

# Körösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Békéscsaba, Szent István tér 18. Telefon 60.  
Postatakarékpénztári csekk száma: 34-141.

Felolvas szerkesztő:  
**MIGEND DEZSÓ**

Előfizetési árak:  
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő  
Egyes szám ára 10 fillér.

## Gyula-Békéscsaba

Ha megnézzük mostanában a Békéscsabáról Gyulára induló vonatokat, autóbuszokat és más közlekedési alkalmatosságokat, azt látjuk, hogy mind zsúfoltan mennek át a vármegye székhelyére. Azt mondhatjuk, hogy Békéscsaba valóságosan ontja az utasokat Gyula felé.

Szinte az egész vármegye forgalma Békéscsabára irányul, mert ez a vármegye forgalmi középpontja, de így egyúttal Békéscsaba valóságos előszobája Gyula városának, a vármegye székhelyének, ahol hivatalos komolysággal fogadják magukba az érkezőket a vármegye egész hivatalos életét irányító közintézmények.

Aki Békéscsabán vonalba, autóbuszba vagy autóba száll azzal a szándékkal, hogy Gyulára menjen, szinte úgy érezheti magát, mintha egy félórát kellene várakoznia az előszobában, amíg rá kerül a sor, hogy valamelyik hivatalba belépessen.

Nyilvánvaló, hogy ha ilyen szoros közelségben lüktet, lélegzik, rohan egymás mellett és egymásba fonódva Gyula és Békéscsaba élete, ha ennyire mélyen gyökerező a két város életének egymást kiegészítő kapcsolata, akkor nem lehet ellentét és folytonos surlódásokat szító rivalitás a két város között. Kétszertelődés, hogy ha volt ilyesmi a múltban (a közelmúltban is), az rendszerint személyi érdekekkel, üzleti mohósággal, vagy fogadalmi prókátorokodással volt kapcsolatos, míg maga a két város élete zavartalanul ömlött egymásba az idők során a magasabbrendű törvényszerűségek által kijelölt mederben.

Most, amikor az idők rohamos változása által megkövetelt fejlődés új szociális és gazdasági feladatok elé állítja Békés vármegye közintézményeit és lakosságát, a Körösvidék az új, korszerű törekvések szolgálatalába áll, azzal a komoly tökével, amelyet a vármegye területén és a Körösök egész vidékén a közérdek legönzettelenebb, legegyszerűsebb szolgálata által az egész vidék újságolvasó közönségének és közéleti szereplőinek bizalmából, szeretetéből és nehéz időkben kipróbált ragaszkodásából gyűjtött.

A Gyula és Békéscsaba közötti távolság középpontjában árbócot emelünk és arra figyelmeztető feler lobogó gyanánt húzzuk fel lapunkat, hogy szárnyalása, lobogása, esatlogása iránymutató jel legyen azon az egész vidéken, amelyet földrajzi fekvése, lakosságának egy-másrautaltsága s az általunk másfél évtized óta következetesen hirdett elvek szerint a közös nemzeti bol-

dogulásra való törekvése itt, a Trianoni vérző halár mentén, a vérző trianoni sorban szorososan eggyé kövacsol.

Ami erre a zászlóra másfél évtizeddel ezelőtt, a nemzeti csapások legmélyebb gyászából való újjáéledés első napjaiban felirtunk, ma kezd valóra válni és az általunk szolgált nagy célok megvalósulásának ebben a biztató előfutáramban a mi munkánk területét is jelző «Körösvidék» már nem csupán holt földrajzi fogalom, hanem speciális viszonyai szerint

megkülönböztetett gazdasági egység.

Ebben a tényben mi — a Körösvidék politikai napilap, a gazdasági és földrajzi egység népének minden jogos és méltányos törekvésében hűséges harcosa — rendeltetésünk felismerésének helyességét és teljes igazolását látjuk és ebből merítjük az erőt és az öntudatot közérdekű küzdésünk új szakaszához, amelyben Gyula és Békéscsaba testvériségére, mint a vidék jobb boldogulásának útját megnyitó erőre támaszkodunk. **M.**

## Egyiptomban helyreállt a nyugalom

Kairó, november 16.

A tegnapi nap egész Egyiptomban nyugodtan telt el. A főbb középületeket katonaság őrzi. Az a 4 sebesült, akiket a tüntetésből kifolyólag kórházba szállítottak, haldoklik. A

diákok újabb felvonulását betiltották. Az egyiptomi helyzetet az angol kormány védelmi bizottsága a jövő hét elején akarja megtárgyalni. Ebben az ügyben még fontos tanácskozások lesznek.

## Antalot városát bombázták az olaszok

A Német Távirati Iroda jelenti az abesszin hadszíntérről, hogy Danakijnál Marinotti tábornok hadoszlopa megkezdte előnyomulását. Antalot várostól 35 km-nyire nagyobb számú abesszin katonaságtá-

nyázik. Az elmúlt napokban ezek ütköztek meg Marinotti hadoszlopával, de végül is véresen kellett visszavonulniok. Az olasz repülők egy órán át bombázták Antalot.

## Japán háborúra készül a távolkeleten

Peking, november 16.

Észak-Kína függetlenségét a tegnapi napon kihirdették. A kihirdetési ünnepségen résztvett Sung Csung Yung tábornok, aki most Észak-Kína legnevezetesebb személyisége, mert kezdettől fogva a Ja-

pánnal való együttműködést hirdette. Azok a hírek, amelyek arról szólnak, hogy Japán háborút indít, úgy látszik megfelelnek a valóságnak, mert megbízható értesülések szerint Japán a nagyfalon kívül csapatokat vont össze.

## Portugáliában is vissza akarják állítani a királyságot

Portugál körökben a királypárti szervezetek erős tevékenységet fejtenek ki. A portugál trónkövetelő Londonban járt s három hetet az angol fővárosban töltött, majd on-

nan Párisba utazott. Meglátogatta Amália anyakirálynét, amiben annak bizonyítékát látják, hogy a portugál királyi család két ága kibékült egymással.

## Uttörő munka az Alföld öntözése terén

### Hogyan teszik termékennyé a Hortobágyot?

A gazdaközönség nagy érdeklődéssel kíséri figyelemmel a hortobágyi csapadékvíz-tárolással kapcsolatos munkálatokat. Tekintettel erre a nagy érdeklődésre és az öntözés kérdéseinek nagy fontossá-

gára, az alábbiakban röviden ismeretettjük ezeket a munkálatokat.

A hortobágyi csapadékvíz-tárolási munkálatok állami támogatással készültek, illetve készülnek.

A munkálatok céljaira a nagy-

hortobágyi csárdától délre fekvő, Borsós-lapos elnevezésű területet jelölték ki.

A munkálatok lényege az, hogy a Hortobágy folyó téli csapadékvizét felfogva, a tárolt vízzel, amikor annak szükségessége mutatkozik, a Borsós-laposi legelőt öntözzék. A duzzasztó-mű a Hortobágy folyón a nagyhortobágyi csárdától délre, másfél kilométer távolságra készült. Az öntözővizet szivattyúkkal fel kell emelni, még pedig először egy tárolómedencébe, amely a duzzasztó-mű mellett, a Hortobágy folyó balpartján készült. A tárolómedence töltéssel van körülvéve, nagysága 309 kat. hold és benne 120-150 cm. magas víz gyűjthető. A szivattyúk meghajtására a Hortobágy folyó felesleges vizét használják fel. A Borsós-laposnak az a része, amelyet egyelőre öntöznének, 900 kat. hold. Ezt a területet minden évben 200 mm csapadéknak megfelelő vízmennyiséggel lehet elárasztani, ez pedig megfelel annak az esőmennyiségnek, amely rendszerint hiányzik a Hortobágy csapadékból ahhoz, hogy ott jó tenyészet fejlődhessen. A Borsós-lapos elárasztása a tároló-medence északi és déli oldalán kiágazó két öntözőcsatorna segítségével történik. A csatornák kiágazásánál vízkivételi zsilipek vannak, amelyek megnyitásával az öntözővíz szabadon folyik a csatornába és onnan a Borsós-laposra. Ez a két csatorna jelenleg még építés alatt áll. Az öntözött terület lecsapolására egy csatorna szolgál, amely a terület legmélyebb vonalából kiindulva, a tárolómedencénél délre fordul, majd a hajdúszoboszlói határ mentén végighaladva, betorkollik a Hortobágy-folyóba és az öntözött területen néhány napig rajta hagyott vizet vezeti le. A lecsapoló csatornában záros zsilipek vannak elhelyezve, melyekkel az árasztó víz visszatartása tetszés szerint szabályozható.

A fentiekben ismertetett legelő-öntözésen kívül a debreceni m. kir. Kulturmérnöki Hivatal irányítása mellett Máta tanya közelében, a Hortobágy-folyó jobboldalán egy 98 kat. hold kiterjedésű kísérleti öntözőtelep is létesül 15.000 pengős költséggel. Ezt az összeget Debrecen város folyósítja. Az öntözővíz beszerzése itt a Hortobágy folyó medrében az előbbieken elmondottak alapján tárolt vízből motorikus erővel meghajtott szivattyúzással történik. Az öntözőtelep átlagosan 4 kat. hold nagyságú táblákra van beosztva és megfelelő öntöző és lecsapoló csatornarendszerral behálózva. Az öntözőtelep talaja jobb minőségű szikes talaj. Ezek a munkálatok jelenleg folyamatban vannak.



— Ilyen jól se borotvált még!

— Nem csoda — Tungstram Duplaspirállámpát vettünk. Egész más a fénye annak!

(Segéd ur, a legfontosabbat elfelejtette!

A Tungstram Duplaspirállámpa nemcsak jobb fényt ad — de kevesebb áramot is fogyaszt. Egyszerűen takarékos lámpa.)

### A transzkontinentális ut szegedi szakaszát november 21-én nyitják meg

A kereskedelmi minisztérium értesítette dr Palfy József szegedi polgarmestert, hogy a kereskedelmi miniszter a transzkontinentális ut szakaszainak ünnepélyes megnyitását november 21-re tűzte ki. A miniszter egy napot fog ez alkalommal Szegeden tölteni.

### Készül a postai tarifák reformja

#### A kereskedelmi- és iparkamarák értekezlete

Az ország kereskedelmi és iparkamarái most tartották meg szokásos havi értekezletüket a kereskedelemügyi minisztériumban. Winkler István miniszter elnöklelte alatt. A főbborás értekezleten csaknem az összes aktuális kereskedelmi vonatkozású kérdések tárgyalás alá kerültek. A budapesti kamara megismételte az összes kamaráknak a postai tarifák revíziójára vonatkozólag még a múlt évben előterjesztett kívánalmát. Erre vonatkozólag a miniszter kijelentette, hogy a revízió előkészület alatt áll és különösen a telefonbeszélgetés díjainál, a mellékállomások díjainál, valamint a csomagdíj-szabásnál, postautalványoknál és

távíratleveleknél leszállításra van kilátás.

A vízumkérdéssel kapcsolatban a szegedi kamara terjesztette elő azt a kérelmet, hogy a határszéli városok forgalmának emelése céljából az utódállamok területéről vi-

## Új alapon szabályozzák az üzletek nyitvatartási idejét

Az utóbbi időben egyes kereskedelmi szakmák részéről panaszok érkeztek a kereskedelemügyi

miniszterhez, hogy az üzleti záróórának egységes megállapítása nem felel meg a kereskedői ér-

Fény és hang forrása

modern

## csillár - rádió

1 lángru csillár P 7.50      4 lángru modern csillár P 15.90  
2 lángru modern csillár P 10.80      4 lángru öntöttkaru csillár P 24.—  
3 lángru modern csillár P 12.80      Modern falikar P 4.80  
Asztali lámpa P 4.80

Színes és húzós golyók, irodai lámpák, villanyvasalók, főzők, thermophorok, zseblámpák, szerelési anyagok, rádió- és kerékpáralkatrészek.

EKA

ORION

PHILIPS

STANDARD

TELEFUNKEN

## rádiók!

Óriási választékban, legolcsóbban

Csere-Részlet-Takarékosság

## ROSENBAUMNÁL

## Világvándorok

Írta: Szabó Ferenc

A barna keletről, a szöke nyugatról jött. A hegy lábánál találkoztak össze, ott, ahol a két országút egymásbátorkolt s egy harmadikban folytatódott. Egyszerre léptek rá a harmadik, a falu felé vezető országútra. Egy pillanatra mind a kettő megállt. Egymásra néztek. Hátizsák volt a hátukon, vándorbot a kezükben. Tisztában voltak azzal, hogy a másik is a falu felé igyekszik.

A barna kapott hamarabb észbe. Egy szempillantás alatt futott át az agyán a gondolat, hogy meg kell előznie a szökét, hamarabb kell a faluba érnie, mert, ha a szöke ér oda előbb, akkor ő járja végig először a pékeket és a henteseket, ő kapja a kenyér- és húsmaradékokat. Izzó gyűlölet villant fel a szemében erre a gondolatra. Két napja nem volt rendes étel a szájában s most, amikor végre abban reménykedett, hogy a legközelebbi faluban hozzájut valami élelemhez, a szöke keresztezi az útját.

Gyors elhatározással letért az or-

szágútról s a hegynek iramodott, mert tudta, hogy a falu a hegy tulsó lábánál terül el.

A szöke nyomába eredt.

és megindult a verseny a két éhes ember között, az örült, eszeveszett verseny egy falat kenyéért és egy zugért valamelyik iszállóban.

Nyugat felől fergeteges erejű vihar keletkezett. Hullt, kavargott a hó, zúgtak a fenyvesek. Itéletidő volt.

A két éhes ember térdig járt a hóban. Az arcukról csurgott a verejték, a hátuk merő víz volt, a lábuk meg-megroggyant, de mentek, megállás, pihenés nélkül, mert minden fájdalomnál százszorta jobban gyötörte őket az éhség.

Lent az országúton favágó emberek siettek a falu felé.

Felkiáltottak a két hegyremászó vándorhoz. Intették őket, hogy vigyázzanak, mert nagy vihar lesz s baj érheti őket. Nem hallották a figyelmeztetést.

Az ösvény kiszélesedett. A szöke a barna mellé ugrott. Most már egymás mellett bukdácsoltak. Hallották egymás fáradt, kapkodó li-

zummentesség engedélyeztessék. Ezt az ügyet a külügyminisztérium jelenlévő képviselője rögtön előjegyzésbe vette és a tárgyalások ebben az irányban megindulnak. A szegedi kamara tolmácsolta az érdeklőség panaszait a kedvezményes budapesti utazásokra vonatkozólag és a múlt héten lefolytatott tárgyalások alapján javaslatot terjesztett elő az amerikai papírkivitel előmozdítására. A debreceni kamara különböző tisztviselői forgalmi kérdésekkel terjesztett elő és a szállodai lafározások és modernizálások céljaira nyújtandó OTI-kölcsönök ügyét sürgette meg. Szóba került a cukorárak egységes megállapításának mintájára a só árának szabályozása is, melyre vonatkozólag a kereskedelemügyi minisztérium a pénzügyminisztériummal megindítja a tárgyalásokat. Előterjesztették a kamarák érdeklőségüknek azt a kívánságát, hogy a kirakodóvásárokat korlátozzák és újabb kirakodóvásárokat engedélyeket ne adjanak ki. Több oldalról érkezett kérdések alapján közölte a miniszter a kamarákkal, hogy a folyó évben a kedvezményes ruházati akció rendezése elmarad.



dezeknek és a gyakorlati szempontoknak. A vezető szempontjából más az érdeke például a szőlőkereskedőnek és gabonakereskedőnek, mint a divatüzletnek és más az érdeke a városi kereskedőnek, mint a külvárosi, vagy falusi szatócsnak.

A beérkezett panaszok és kívánalmak alapján felmerült a kereskedelemügyi minisztériumban az a gondolat, hogy nem lehetne e az üzletek nyitvatartási idejét külföldi mintára, az eddigitől eltérő alapon úgy szabályozni, hogy az esti záróórának egy meghatározott időpontban való kimondása helyett az állapították meg, hogy az üzleteket naponként hany órán keresztül szabad nyitva tartani és az alkalmazottakat hany órán keresztül szabad foglalkoztatni. Egy ilyen rendezés révén lehetővé válnék, hogy az egyes szakmák és kereskedők saját érdekeiknek megfelelően rendezhessék üzletük nyitvatartási idejét. Mielőtt a miniszter ebben a kérdésben döntene, előzőleg ismerni óhajtja a kereskedelmi érdekképviselők véleményét, amelyek a kereskedelmi és iparkamarák útján a közeljövőben megkapják az idevonatkozó kérdéseket.

### Központi Tejüzemben

(tulajdonos MOLNÁR MÁRIA)

### uradalmi tej, tea-vaj

és mindennemű tejtermék

állandóan frissen kapható!

Dr Reisz Miksa-u. Csaba Mozi mellett.

Va'ami azonban visszahúzta. Megint megállt és megint visszanezett a barnára, aki már eldülve feküdt a hóban. Percekig tusakodott magában, aztán felhúzta vállát és csak a házak felé vette útját.

Az első házba bekopogtatott. Kutyagalás és egy goromba, mord ember fogadta.

Belefogott a világvándorok örökös, mindenütt egyforma mondókájába:

— Világvándor vagyok, legyen olyan jó, adjon egy darab kenyéret.

A mord ember dühösen pillantott rá, mormogott valami gorombaságot és hozzádobott egy kisdarab szárazkenyeret.

— Ebben a faluban tilos a koldulás! — ordította.

A szöke égő arccal kitámolygott. Az utcán forróság öntötte el. Futni kezdett. A hegy felé, ahhoz a másikhoz, akit legyőzött a nagy versenyben. Könny csillogott a szemében, amikor azt a falat kenyéret megosztotta a barnával.

Kavargott a hó, fújt a szél, itéletidő volt s ők ketten éhesen, de mosolyogva, világvándori dalokat énekelve baktattak egymás mellett.

## GESMEY KÖLCSÖNKÖNYVTÁR

**Jó könyvek!  
Mérsékelt előfizetés!  
Olcsó szórakozás!**

**Még nincs döntés  
a nagybaracskaí petíció  
ügyében**

Budapest, november 16. A Közigazgatási bíróság ma délben hirdetett halározatot a nagybaracskaí petíció ügyében. A bíróság elrendelte úgy a petícióban, mint a védelemben felhozott ügyekre a bizonyítási eljárást, amelynek foganatosítását a pécsi kir. ítéletábrára bízta.

**Négy jelölt küzd  
a szentesi mandátumért**

Budapest, november 16. Szentesen ma délelőtt nyújtották be a pártok ajánlásait. Vitéz Várady László NEP 6121, Nagy Pál független kisgazdapárti 3200, Pallavicini György ögróf pártönkivüli ellenzéki 2201, Dénes István földmunkáspárti 1913 ajánlást adott be. A felülvizsgálat ma délután kezdik meg s az eredményt hétfőn délben hirdetik ki.

**Macedon bandák  
támadtak meg egy  
kaszárnyát Bulgáriában**

Szófia, november 16. Bulgária egyik kisebb városában fegyveres csapatok kísérletet tettek arra, hogy a helyőrségi löszerraktárba behatoljanak. A regulális katonaság azonban megakadályozta őket. Összeütkezés támadt, amelynek során a támadók közül ketten megsebesültek. A halóságok a katonaság segítségével lezárták a várost s nagyon sok embert tartóztattak. Az eddigi adatok szerint a támadást a tavaly feloszlatott macedon szervezetek egyik különítménye kísérelte meg.

### Ekék - Ekealkatrészek

Ekevasak, páncél kormánylemezek, stb.

### Répa- és Szecskakések

Siemens Martin acélból

D. F. Triumph répakések, késlapok, stb.

### Vetőgép - Morzsolóalkatrészek

Reszelővágás - Körfűrészlapok

Manometer golyóscsapagy javítások.

### DORN I. J. gépgyár

Békéscsaba

Hofherr Schrantz képviselet, lerakat.

### Összeül a fasiszta nagytanács

Róma, november 16. A fasiszta nagytanács ma este összeül, hogy megállapítsa a büntető rendszabályok ellen irányuló olasz ellen-szankciókat. Azt az elterjedt hírt, hogy a nagytanács Olaszországnak a Népszövetségből való kilépését lározná el, alaptalanak tartják. Az angol választások befejezése után azt tartják, hogy Anglia újból részt fog venni a nemzetközi politikai tevékenységben. A francia felfogás szerint az olasz-abszszin vizsály békés elintézésére annál több a kilátás, minél hamarabb kezdenek hozzá.

**Hiruessen  
a Körösvidéken.**

## Kik fizetik Gyulán a legtöbb adót ?

(A Körösvidék gyulai tudósítójától.) A város adóhivatala elkészítette az 1936. évre a legtöbb adót fizetők névsorát. A lista nagyjából változatlan, mindössze három olyan név szerepel benne, amelyek a tavalyi listában nem szerepeltek. Schneider József dr. került be a 14-ik, Nagy József a 28-ik és Laufer Sándor a 18-ik helyre. Az első helyen gróf Almásy Alajos áll 4739 pengő 45 fillérrel, míg az utolsó helyen Práger Frigyes 1104 pengő 80 fillérrel. A listát az alábbiakban közöljük:

Gróf Almásy Alajos, Streber András, dr. Scherer Ferenc, özv.

Uferbach Rezsóné, Tilt Reinhardt, özv. K. Schriffert Józsefné, Villi János, Wieland Dénes, Winkler Lajos, dr. Pánczél József, Schillinger Lipót, özv. Neumann Györgyné, dr. Kaczvinszky József, dr. Schneider József, dr. Széll Imre, dr. Szikes György, özv. Dragán Simonné, Laufer Sándor, Molnár Albert, dr. Schriffert Ferenc, dr. Tarján Béla, Csallós Balázs, dr. Lusztig István, dr. báró Apor Vilmos, Soltész Béla, Harsányi Pál, M. Kempf József, Nagy József, özv. Brill Bernánné, özv. C. Kiss Józsefné, özv. Péhu Istvánné, Práger Frigyes.

## Társadalmi akció indul Békésen a szegénysorsú gyermekek ebédeltetésére

Békésen nagyszabású társadalmi akció indul meg a szegény gyermekek ebédeltetése céljából. A társadalmi egyesületek vezetőségéből összeállították azt a nagybizottságot, amely az anyagi eszközök elő-

teremtésére hivatott. Maga Kozma Miklós belügyminiszter 1500 pengőt bocsájított rendelkezésre legutóbbi békési látogatása alkalmával a helyszínen szerzett tapasztalatai alapján e célra.

Megnyitja a teljesen

átépített és modernizált „ARLON” Szálló Budapest, VI., Paulay Ede-utca 52. Telefon 145-08. — Központi fűtés, melegvíz. Elsőrendű családi szálló. Átépítés dacára szobaárak mérsékelve. Napi szobák 3 pengőtől.

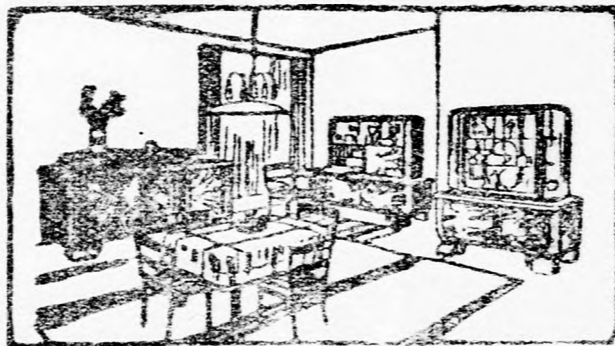
## A legrövidebb időn belül tető alá hozzák a frontarcos törvényt

Budapest, november 16. A honvédelmi minisztériumban legnap az Országos Frontarcos Szövetség vezetőivel megbeszélést tartottak és azon megvitatták a frontarcos törvény tervezetét. Gömbös Gyula miniszterelnöknek

előtökélt szándéka, hogy a törvényt a legrövidebb időn belül tető alá hozza. A tervezet három részből áll: 1. erkölcsi elismerés a frontarcosok számára; 2. a sérelmek orvoslása; 3. szociális és gazdasági megsegítés.

## Lakás-berendezés

olcsón és nagy választékban kedvező fizetési feltételekkel is kapható



## KOPSTEIN

### BÚTORÁRÚHÁZBAN

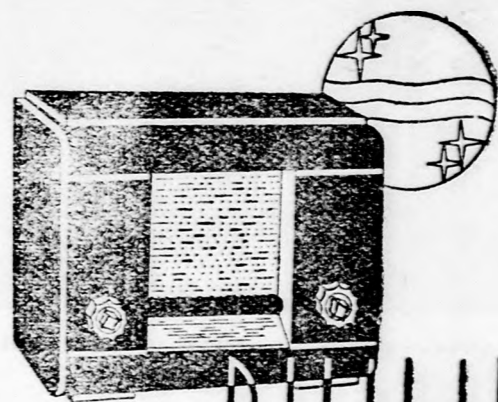
Békéscsaba, Andrassy-ut

Telefon 32.

25

Telefon 32.

*Ma hallja amit  
holnap olvas*



**PHILIPS  
MATADOR**

2+1 csöves

kétpentódás külföldvevővel

**A FENTI RÁDIO  
KAPHATÓ**

**Rosenbaumnál**

„Mindenki számára biztosítani kell a létminimumot” — mondja a Békéscsabai Ipartestület

Megirtuk, hogy a Szegedi Kereskedelmi és Iparkamara átiratában arra szólította fel a Békéscsabai Ipartestületet, nevezze meg, hogy mely ügyeket kívánja feleltetni a kamara legközelebbi ülésének tárgysorozatára.

A Békéscsabai Ipartestület előjárósága által kijelölt bizottság Leelössy Albert elnökletével pénteken este értekezletet tartott s ezen megállapították a Békéscsabai Ipartestület kívánságait, melyek a következők:

1. Az 1922. évi 12-ik törvénycikk 1-ik és 47-ik szakaszainak hatályon kívül helyezése.
2. A minimális munkabérek és a maximális munkaidő megállapítása minden szakmában.
3. Munkaalkalmak teremtése minden ember létminimumának biztosításáért.
4. Az árrombolás megakadályozása, kapcsolatban a kontárkérdés megoldásával.
5. Egy adórendszer a létminimum teljes adómentességével.
6. A kézművesiparosság hitelügyének rendezése. Jelzőlogkölesön.

### Mindennemű takarmánycikk

tengeri, korpa, árpa, zab, cirokma, olajpogácsa, stb.

**minden mennyiségben  
jutányos áron**

kapható:

### Stern és Steinberger

gabona- és terményüzlet  
Békéscsaba, Ferencz József-tér 18.

A megvásárolt tételket kívánatra házhoz szállítjuk

**Pontos mérlegelés!**



### Magyarország vezet a magyar-osztrák kereskedelem-ben

Budapest, november 16. Október hónapban az Ausztriából eredő áruk behozatalának értéke 7 millió pengőt, kivitelünk értéke 9.2 millió pengőt tett ki. A kiviteli felesleg ebben a hónapban 2.2 millió pengő. Az év első tíz hónapjában Ausztriából 64 millió pengő értékű árut hoztunk be, kivitelünk azonban 70 millió pengőnél többet tett ki. Ezek szerint 6.3 millió pengő magyar kiviteli felesleg mutatkozik.

### Hétfőn kezdődik a betegápolási tanfolyam

Az Országos Vöröskereszt Egyesület békéscsabai városi választmánya által rendezendő házi betegápolási tanfolyam hétfőn d. u. 6 órakor, a Kulturpalota előadótermében kezdődik. A tanfolyamra eddig százhuszan jelentkeztek. Így a tanfolyamot két csoportban rendezik meg. A tanfolyam előadója Reichardt Friderika vöröskeresztes oktató testvér, aki pénteken érkezett Békéscsaba s szombaton a helyi választmány elnöke megárgyalta a tanfolyam megrendezésének részleteit.

### Új kézimunkaüzlet a Katolikus Bérpalotában!

Értesítem a n. é. hölgyközönséget, hogy üzletemet megnyitottam, hol gyönyörű kézimunkák, hozzávaló fonalak, függönyanyagok és tervek legolcsóbban beszerezhetők. Előnyömdámban a legkényesebb izlést kielégítő modern és magyaros minták.

„CSABA” Kézimunkaüzlet.

### A tanya istállójában ásta el a lopott pénzt

Matuska Györgyné békéscsabai, fűrjestanyai lakos feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, aki a Kastély-utca egyik házában nyitott udvarában letett kézi kosarából ellopott 54 pengő készpénzt.

A rendőrség a nyomozást megindította és annak során a tettest Matuska Györgyné béresének a személyébe kinyomozta és őrizetbe vette.

A kihallgatás alkalmával a béres a lopást beismerte és előadta, hogy a lopott pénzt a tanyán, az istálló földjébe ásta el, ahol azt meg is találták. A megtevédt béres ellen az eljárást megindították.

## December elsején lép üzembe a békéscsabai baromfikeltető állomás

Beszámoltunk arról, hogy a Dél-magyarországi Baromfi-, Galamb- és Házinyúltenyésztők Egyesülete közbenjárására az Országos Baromfikeltető Akció Központi Bizottsága Békéscsaba baromfikeltetőállomást állít fel.

Mint most értesülünk, az Ország-

gos Baromfikeltető Akció Központi Bizottsága a két keltetőgépet már le is küldte Békéscsabára.

A keltető állomás a Baross-utca-ban levő Majsai-féle garázsban nyer elhelyezést és december elsején lép üzemben.

## HIREK

— Szent Erzsébet Ájtatosság a békéscsabai templomban. Ma, vasárnap, valamint hétfőn és kedden délután 5 órakor a békéscsabai római templomban szentbeszéd és liturgia lesz a jótékonyaság hősnőjének, árpádházi szent Erzsébetnek tiszteletére, melyre ezuton is meghívja híveit a plébános.

— Almássy Denise grófnő a gyulai járás Mansz-mozgalma élén. (A Körösvidék gyulai tudósítójától) A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetsége a gyulai járás területén mozgalmat indított, hogy a szövetség helyi alakulatait közösen megszervezze. Ebből a célból folyó hó 19-én a járás főszolgabírói hivatalában Gyulán n. n. értekezlet lesz, amelyen résztvesz a mozgalom lelkes híve, Almássy Denise grófnő is. Ugy tudjuk, hogy több községben a szervezési munka már aanyira előre haladt, hogy a háziipari osztály szövmestere nemsokára meg is kezdi a tanfolyamok előkészítését. Ujkigyóson 18-án, Kétegyháza pedig 20-án tart megbeszélést.

## LENGYEL BUNDÁK, VÁROSI BUNDÁK, SZÖRMEBEKECS, BÓRKABÁTOK, TÉLI-KABÁTOK LEGELŐNYÖSEBBEN BESZEREZHETŐK: VÁRADAI BÉLA

férfi ruháruházában Békéscsaba, Andrásy-út 2. Telefon 482. Takarékosság beértesítési helye.

— Zöldmezőgazdasági tanfolyam Gyulán és Füzesgyarmaton. Az Alföldi Zöldmező Szövetség a Békésvármegyei Gazdasági Egyesület Rét és Legelőjavító Szakosztályával karöltve, vármegyénk területén két zöldmezőgazdasági tanfolyam megtartását határozta el. Az első tanfolyam Füzesgyarmaton lesz f. évi november hó 17—24-ike között, a másik Gyulán december 8-tól 15-ig bezárólag.

— Ezen a héten a Badics és Radó gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot.

— Eljegyzés. Sztrakay Erzsébet és Várszegi Kornél (Budapest) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— A békéscsabai MOVE SE zenészekosztálya f. hó 22-én, pénteken este fél 9 órakor tartja legközelebbi kulturstjét. A részletes műsort legközelebb közöljük.

\*Disznóöléshez sőt, rizst, borsot, paprikát legolcsóbban a **CSEMEGEHÁZBAN** vásárolhat Andrásy-út 6. szám, Telefonszám 236

— Hétfőről kezdve lehet fizetni a városnál előjegyzett tengeri árát. Az illetékes ügyosztály felhívja azok figyelmét, akik Békéscsaba városánál tengerit jegyeztek elő, hogy az árát, mértékánsámként 12.50 pengőt, hétfőn reggeltől kezdve mielőbb fizessék be a gazdasági hivatalban, város háza 62. számú szobában.

— Kézimunkakiállítás Öcsődön. Az Öcsödi Leányegylet szegény iskolás gyermekek felségélyezésére a Polgári Kaszinóban kézimunka kiállítást rendez.

\* Szürkületkor is lehet dolgozni, de az ilyen félhomályban végzett munkán ninesen áldás: szemefényét tönkreteszti, idegeit kifárasztja, teljesítményét csökkenti. Munkahelyére, otthonába kifogástalan világítás szükséges. Igen ám, de takarékoskodni is kell! Rendben van: olyan lámpát kell használni, melynek megbízható, jó fénye van. Ilyen a Tungram Duplaspirállámpa: 20 százalékgig terjedő meglakarítást biztosít, ugyanakkor kiválóan világít. Pénzt és szemefényét egyaránt kíméli.

## Férfiöltöny-, felöltő- és télikabát-szövetek

### KULPIN ÁRUHÁZ

**Kényelmesen, olcsón utazhat áramvonalas „BUICK”-al!** Megrendelhető minden időben. Telefon 235

\* Székelési zavarok, vastagbélhurut, puffadtság, félelemérzés, bőrdultság, migrén és általános rosszullét esetén a rendkívül enyhén ható természetes **Ferenc József** keserűvíz a gyomor és bélsatorna tartalmát gyorsan kiüríti, a bélmigrigyek működését élénkíti, a vérkeringést előmozdítja s tartós megkönnyebbülést szerez. Gyomor- és bélspecialisták a **Ferenc József** vizet, úgy írják fel, mint nőknél és gyermekeknél teljes eredménnyel alkalmazzák.

— Lánggolyó Nyíregyháza felett. Kedre virradó hajnalban 5 órakor, akik ébren voltak, különös természeti tűneménynek voltak tanúi Nyíregyházán. Vákitóan fényes, gyermekfej nagyságú, gömbölyű meteorok jelent meg az égboltozaton és sebázen haladt Debrecen irányába. A lánggolyó gyönyörű látványosságot jelentett azoknak, akik figyelték ezt a mindössze két percig tartó ritka égi tűneményt.

## NÉMETH ÁRPÁD

férfi- és női szabóságát  
Andrásy-út 7 szám alól

**Irányi-utca 2 sz.**

alá helyezte át. Telefon 78

— Híres biciklitolvajt fogott el az orosházi esendőrség. Régen keres egy ismeretlen bűnözőt a környék esendőrsége és rendőrsége. Ez év június—augusztusig tartó időközben Vásárhelyen, Szegeden és Gyulán több feljelentés érkezett az államrendőrséghez ismeretlen biciklitolvaj ellen. A feljelentések alapján a nyomozást kiterjesztették a kisebb és nagyobb községek területére is és a nyomozási adatok alapján pár nappal ezelőtt az orosházi esendőrség őrizetbe vette Szendi Horváth Ferenc 16-éves és bádogossegédet. A esendőrség a kihallgatás során rövidesen megállapította, hogy Szendi Horváth a jelzett idő alatt Szegedről 2. Vásárhelyről 2 és Gyuláról 1 kerékpárt lopott. Egy biciklit Budapesten, egyet Makón, egyet Szegeden és kettőt Orosházán értékesített, de bárhol adta is el a lopott kerékpárokat, a pénzzel mindig visszament Orosházára és ott költötte el. A esendőrség — miután az ügy Orosházát érdeklő részét tisztázta — e hó 12-én átadta Szendi Horváth Ferencet a vásárhelyi rendőrségnek, onnan Szegedre, Makóra, majd Gyulára kerül, hogy mindenütt lenyomozhassák vele a helyszínen a bűncselekmény elkövetésének körülményeit.

\* PRIMA előálló fajalmát olcsón csak most vásárolhat, Kistabán-u. 2.

\* A rádiókészülék nem luxus-cikk többé, hanem közhatalati tárgy, épp úgy, mint akár a telefon vagy az újság. A Philips rádió, mint a világ legnagyobb rádiógyára központi laboratóriumában Európa legkiválóbb rádiómérnökeit foglalkoztatja és a kutatás terén állandóan az élen halad. A budapesti Philips által piacra hozott MATADOR készülék a közönség várakozását teljesen igazolta, mert rövid idő alatt bizonyosodott, hogy a legjobb forgalomban levő kiskészülék.

Történelem  
Regény  
Művészet  
Irodalom  
Revü  
Magazin

**A MAGYAR RÁDIO**

**10 ÉVE**

Ára: 80 fillér.

Jubileumi diszalbum  
Érdekfeszítő  
olvasmány,  
gyönyörű képek.

Megjelenik november végén.

Jegyeztesse elő még ma az újságárusítóknál,  
dohányüzletekben, mert csak korlátozott pél-  
dányszámban fog megjelenni.

— **Népmagyarosítások.** Koczha László okl. tanár békéscsabai lakos nevét belügyminiszteri engedéllyel Karádira, Hrobár Pál AEGV. fűtő és leánya Zsófia Honfira változtatták át nevüket.

— **Népművelési előadás.** A békéscsabai közs. polgári leányiskola Iskolabarátok Egyesülete f. hó 17-én délután 3 órakor népművelési előadást tart, melyen Káldor Janka tanárnő a tatárnyai szénbányát és a marosújvári sóbányát ismereti. Az előadást Harcok a Kárpátokban c. vetítőképes előadás, szavalatok és énekszám egészítik ki. Belépődíj nincs. Érdeklődőket szívesen lát az egyesület.

— **Inségmunkát házi kezelésben is lehet végezni.** A mérnöki kamara és a vállalkozói érdekeltségek közbenjárására Bornemissza Géza volt kereskedelemügyi miniszter kiadott egy rendeletet, amely szerint a 10000 pengőnél több költséget igénylő úlépítések, egy méternél nagyobb nyílású hidak, 1 km-nél hosszabb felületi kezelések munkáit vállalati úton kell végrehajtani. Az államépítészeti hivatalok feladatává lette a rendelet, hogy ilyen értelemben járjanak el munkálataiknál. A rendelet megjelenése után — értesülésünk szerint — a belügyminiszter kívánságára a kereskedelemügyi miniszter ezen rendeletre hivatkozva, egy újabb körrendeletet bocsátott ki, amelyben ugyancsak az államépítészeti hivatalokat arról értesíti, hogy a fenti rendelet a Közszállítási Szabályzat 7. §-a, 2. pontja értelmében olyan inségmunkákra, amelyek a belügyminisztérium által megállapított munkaprogram keretébe esnek, nem vonatkozik.

— **A Melanchton Kör bálja.** A békéscsabai ág. h. ev. Melanchton Kör november 23-án, szombaton este a Kiszékházban színelőadást és azt követően táncmulatságot rendez. Színr kerül a «Fehérvári huszárok» c. operett. Belépődíj 60 fillér, kísérőjegy 40 fillér.

— **Jótekonycélú, vallásos műkedvelő előadás.** A kondorosi Luther Márton Ifjúsági Kör november 24-én, este 8 órai kezdettel a „Csárda” nagytermében a szegény gyermekek felruházására vallásostárgyú műkedvelő előadást rendez. Színr hozzák az „Erdei árvácska” című vallásos színművet, amelynek szerzője Linder László erzsébethelyi ev. lelkes.

— **Műsoros ünnepély.** A békéscsabai polgári leányiskola református növendékeiből alakult Soli Deo Glória kiskolégum tagjai, ma vasárnap délután 5 órakor a polgári leányiskola első emeletén levő nagyteremben műsoros ünnepséget rendeznek.

— **Ma van a borbélyok értekezlete.** A békéscsabai borbély- és fodrászszakosztály a környéki szakosztályok bevonásával ma, vasárnap délután 3 órai kezdettel, az Ipartestület kitanács-termében értekezletet tart. A tárgysorozat fontosságára való tekintettel a tagok minél nagyobb számu és pontos megjelenését kéri az elnökség.

— **Szülői értekezlet.** Az Irányi-utcai állami elemi iskola tanítótestülete november 17-én, vasárnap délután 4 órakor az iskola emeleti nagytermében szülői értekezletet tart, melyre a tisztelt szülőket és gyámokat, valamint a tanügyi barátait meghívja az Irányi-utcai állami elemi iskola igazgatósága.

— **Élénkül a magyar tojás kivittele.** A tojás az utóbbi napokban erősen megdrágult Budapesten. Olyan magas árak alakultak ki, amelyekre egyáltalában nem számíhattak a fogyasztók és így érthető aggodalommal figyelik, milyen folytatása lesz a drágulásnak. A magyar tojás a világpiacokon egyre nagyobb sikert arat. A külföld állandóan érdeklődik és elég jelentős kivitelünk volt már idén ősszel. Az utóbbi időben különösen Spanyolország érdeklődik a magyar tojás iránt és a közelmultban létre is jött már egy kompenzációs üzlet, amely spanyol déligyümölcsöt és rizst cserélt magyar tojás ellenében. Szakkörök szerint négyezer félláda tojás kivitele szerepel ebben a kompenzációban. A spanyolok kedvező tapasztalatokat szereztek a magyar tojásvásárlással és — értesülésünk szerint — most újabb ilyen üzletek vannak leköltés előtt. A Kúkereskedelmi Hivatal az elmúlt hét közepén értekezletet tartott a tojáskivitel ügyében, amelyen résztvettek az érdekeltek is. Hír szerint arról van szó, hogy spanyol tojáskereskedők érkeznek Budapestre és itt jelentős tételeket akarnak kedvező exportárakon lekötöni.

### \*Mikulási ajándékait vásárolja a CSEMEGEHÁZBAN

mert legszebbet legolcsóbban ott kapja. A „Csaba” Hiteliroda vásárlási helye.

— **A szarvasi szikes talajok.** Dr. Gábor Dénes, a szarvasi Tessedik Sámuel gazdasági tanítészlet országos hírű tanára a «Tiszántúli Gazdák» című folyóirat legutóbbi számában értékes és tanulságos értekezést tett közzé a fenti címen. A cikkben részletesen foglalkozik a Szarvas-környéki talajok típusaival, majd a dígózás és a mészsap és a mészköpor általi talajjavítások eredményeivel. Az öntözés kérdésében a fenti talajjavítások során leszürt tapasztalatok alapján érdekes megállapításokat közöl.

— **Egymillió pengő adóhátralék.** A kiskunhalasi adófizetések ebben az évben erősen visszaestek. Az adóhátralék hatalmas tempóban növekedett és ennek most az lett a következménye, hogy a kecskeméti pénzügyigazgatóság előterjesztésére Pest vármegye kimondta a városra az anyagi felelősséget. Kiskunhalas adóhátraléka, mint a hivatalos leírat mondja, egymillió pengő.

**véd**

A HIDEG ELLEN  
véd A MEGHÜLÉS ELLEN  
véd A CIPO ÁTÁZÁSA

ELLEN  
a vízhatlan  
**PALMA OKMA**  
TARTÓSTALP

CSAK AZ OKMA VÉDJEGY  
GARANTÁLJA AZ OKMA MINŐSÉGÉT

— **Európa rádiója.** Ezer európai ember közül átlag 56-nak van rádiója. Az egyes országokban az arányszám a következő: Dánia 146, Anglia 145, Svédország 118, Hollandia 109, Németország 94, Svájc 85, Ausztria 78, Belgium 73, Norvégia 54, Franciaország 42, Magyarország 41,6, Finnország 35, Lettország 33. Legkedvezőtlenebb az arányszám Bulgáriában, ahol átlagban 2000 lakos közül csak háromnak van rádiója. A rádióelőfizetők száma Esztország kivételével valamennyi országban szaporodott az elmúlt év során. Ez a gyarapodás százalékokban kifejezve egyes országok szerint a következő: Németország 21,6, Lettország 26,7, Csehszlovákia 21, Lengyelország 20,2, Olaszország 18,2, Svédország 10, Finnország 6,7, Dánia 5,8, Ausztria 3,9, Magyarország 3,6 százalék.

— **Különmotor a filléres gyors-  
hoz.** Az AEGV igazgatósága értesíti a nagyközönséget, hogy vasárnap reggel 6 óra 15 perckor a Kossuth-térről különmotort indít a 6 óra 42 perckor induló filléres gyorshoz; míg hétfőn 4 óra 20 perckor az állomásról indít különmotort a Kossuth-térre.

— **Ingyenes vetített képes előadás.** A Szent László-utcai áll. elemi népiskola tantestülete f. hó 17-én, vasárnap délután 5 órakor vetített képes előadást tart az iskola nagytermében Belépődíjnincs, érdeklődőket szívesen lát a tantestület.

— **Pestszentlőrinc — város.** A belügyminiszter Pest-Pilis-Solt-Kiskun vármegye közönségéhez intézett 119.991—935. B. M. számú rendeletével megengedte, hogy Pestszentlőrinc nagyközség 1936. évi január 1-vel megyei várossá alakulhasson át.

— **Beiratkozás a szegedi egyetemre.** A szegedi m. kir. Ferencz József Tudományegyetemen az 1935—36. tanév II. felére szóló rendes beiratkozások 1935. január 7-től 18 ig bezárólag tartanak. Az utólagos beiratkozás az akadályoztatásnak január 18 ig történő igazolása után február 6 ig kari dékáni engedéllyel végezhető. Tandíjmentesség iránti kérvények a jogi, az orvosi és a matematikai és természettudományi karon 1936. január 18-ig, a bölcsészettudományi karon 1936. január 6-ig nyújtandók be a dékáni hivatalokba.

— **Illatbomba.** Egy pilóta rózsaoiljal telt ládát szállított Teheránból Bender-Abasziba. Útközben szédülni kezdett. Észrevette, hogy a rózsaoilj párolgása okozza a rosszulletet. Minthogy az erős illat már majdnem teljesen elkábította, a pilóta hirtelen elhárította a ládát a repülőgépből, nehogy elveszítse az eszméletét. Eppen egy falu felett haladt el. A falu rózsafelhőbe borult. A falubeliek futva menekültek házaikból a szédítő illat elől s csak néhány óra múlva tértek vissza.

— **Harmadélmillió pengő Debrecen deficitje.** Ary Lajos főszámvevő elkészítette a város jövő évi költségvetését. E szerint az összes szükséglet 15 millió 200 ezer pengő, fedezet 13 millió 200 ezer pengő, hiány 2 millió 400 ezer pengő, aminek fedezetére 80 százalékos pótdát vetnek ki.

— **Állatkivitelünk Murakeresztúron át.** A november 9-ikével végződött héten Murakeresztúron keresztül Olaszországba a következő állatszállítások mentek: 31 vagon 1098 db hizott ökör, 4 vagon 60 db tehén, 5 vagon 98 db növendék marha, 3 vagon 37 db ló és 3 vagon 8778 db élő csirke.



és a gyermekek?

Megkapják-e fejlődő, csenge szervezük felépítésére a megfelelő táplálékot? Adjon nekik: Knapp: malaktakóvét tejjel! Leletes, tápláló, olcsó!



— **Értesítés.** Tisztelettel értesítjük gyulai Olvasóinkat, hogy előfizetéseket és hirdetéseket felvesz Schenk Hirlapiroda, Gyula, Petőfi-u. 4.

— **Megalakult az Idegenforgalmi Blokk.** Nemrégiben az idegenforgalmi szervek, így az Idegenforgalmi Tanács, a Budapest-Fürdőváros Egyesület és több kereskedői egyesület blokkba tömörült, amelynek feladata az idegenforgalom fokozása.

• **Győződjön meg arról, hogy olcsóbb és jobb a Schmieder-féle bőrkesztyű.** Kapható Schmieder Elzánál, Andrassy-út 12. Kesztyűkészítő.

— **Uj fővárost kap Brazília** Rio de Janeiróból jelentik: Brazília új alkotmányának negyedik szakasza kimondja, hogy a fővárosnak az ország közepén kell lennie, Ennél fogva Rio, »a világ legszebb városa« már nem sokáig lesz Brazília fővárosa. A köztársaság elnöke az új alkotmány utasítása értelmében bizottságot küld ki a közép-brazíliai városok tanulmányozására, hogy megállapítsák, melyik lesz a legalkalmasabb új fővárosnak, amelyet a bizottság javaslata alapján a képviselőház választ majd ki.

— **A főváros a személyautó kármánjának az egész országban való eltörlését kívánja.** A személyautók vámjának eltörlése érdekében a főváros vezetősége országos mozgalmat indított. Szendy Károly polgármester felterjesztést intézett a kormányhoz és készségeket jelentette ki arra, hogy a főváros lemond a személyautók vámjáról, ha a vidéki városok is lemondanak a kövezetvám szedéséről.

— **Művelő előadás Öcsödön.** Az Öcsödi Földműves Nép-kör vegli bizottsága kitűnő műkedvelővel a „Csókos huszárok” című zenés vígjátékot adja elő. A rendezést Bernáth Gyula végzi.

— **Marólúgot ivott egy körösladányi asszony.** Tóth Józsefné szül. Vajna Margit körösladányi asszony öngyilkossági szándékából marólúgot ivott. Szerencsére idejekorán felfedezték tettét s orvosi segítségben részesítették, mielőtt a mérge teljesen felszívódott volna testében. Állapota így is súlyos.

• **Kárpitos bútort csak megbízható kivitelben, rendkívül olcsón szállít: KOPSTEIN bútóruház** Békéscsaba, Andrassy-út 25. Telefon: 32.

— **Találtak Békéscsabán egy néi sapkát és bőrkesztyűt.** Igazolt tulajdonosuk a rendőrkapitányság 14-es számú hivatali helyiségében átvehetik.

#### Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik felejtetlen feieségem, édesanyám, leányom, testvérünk és rokonunk

### MURÁNYI JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek s mértelen fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ugyszintén a Hubertus-gyár vezetőségének és munkásainak ezuton mondunk hálás köszönetet.

A gyászoló család

# Nem kerül pénzébe,

ha vásárlás előtt raktárainkat meglekintli:

## Alföldi Bútorcsarnok

Békéscsaba, Andrassy-út 14. sz. Saját kárpitosműhely.

Előleg nélkül egyenlő 12—18 havi részletekre is!

— **Vérmérgezését kapták a tűszúrásból.** Esméltelen állapotban szállították pénteken a gyulai kórházba Tokai András szeghalmi gazda feleségét. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy az asszony szervezete a vérmérgezés annyira elhalt, masodott, hogy az orvosi tudomány már nem tud rajta segíteni. A szerencsétlen asszony még november elsején szúrta meg munka közben az ujját. Ügyet sem vetett a dologra, még akkor sem törődött vele, amikor kezefeje és karja is megdagadt. Végre is orvoshoz kellett mennie, de akkor már késő volt. A kórházba már eszméletlenül került, most a halállal vívódik.

### Összeesett az utcán és a mentőautóban meghalt egy békéscsabai öregasszony

Szombaton délután Békéscsabán, az Andrassy-út 16. szám alatti ház előtt hirtelen rosszullett és összeesett egy 90 év körüli békéscsabai öregasszony. Az esetről értesítettek a mentőket, akik a kórházba akarták szállítani az öregasszonyt, aki azonban már a Szent István-téren meghalt a mentőautóban. Így a kórház halottasházába szállították. Személyazonosságát, lapunk zártáig a rendőrségnek nem sikerült megállapítania.

### Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése nov. 16-án délelőtt:  
Hőminimum — 2,0 C° A föld felszínén — 3,1  
Hőmaximum + 8,1 C° Légnyomás 768,7 mm  
Csapadék 0,0 mm

A bpesti meteorológiai intézet jelentése:  
Várható időjárás a következő 24 órára:  
Élénk légáramlás, a keleti megyékben még tulnyomon derült idő, az ország nyugati felében és valószínűleg a főváros környékén felhősödés és sok helyen köd lehetséges. A nyugati és északi megyékben kisebb havazás lehet, az éjjel még erős fagy, különösen a keleti megyékben. A hőmérséklet is csökken kissé.

### A Békésvármegyei

Gazdasági Egyesület jelentése a vármegye multheti időjárásáról:

Minimális hőmérséklet: november 9-én 6; 10-én 4; 11-én 3; 12-én 3,5 Celsius a fagypont felett; 13-án —1,5; 14-én —3; 15-én —6 fok C. Maximális hőmérséklet: november 9-én 11; 10-én 10,5; 11-én 17,5; 12-én 15; 13-án 12,5; 14-én 4,5; 15-én 9,5 fok Celsius a fagypont felett. Csapadék november 9-én helyenként nyomokban volt.

### Milliók könyve:

389. Courths Mahler: A házitúr dé. 390. E. Marlitt: Gizella grófnő. I. 391. E. Marlitt: Gizella grófnő. II. 392. A Applin: Kis bolli leány. 394. Courths—Mahler: Boldog fiatalok.

### Nova 1 pengős regényei

G. O. Baxter: Törvényt kívül. J. Gregory: A vadnyugat vándora.

Kaphatók

„Körösvidék” konykereskedésében.

### Tőzsde

Valuták: Arget font 16 65—16 80, 100 Dollár 337 00—341 00, 100 Hollandi forint 229 60—231 60, 100 Német márká 136 00—137 60, 100 Cseh korona 14 15—14 35, 100 Dinár 7 80—7 95, 100 Lira 29 90—30 25, 100 Francia frank 22 30—22 50, 100 Svájci frank 110 70—111 65, 100 Lei 2 80—3 10.

Gabonaárak: 77 kg tv. buza 18 20—18 50, 80 kg tv. buza 18 65—18 90, tergeri 15 50—15 60, rozs 16 10—16 20, takarmányárpa 17 00—17 30, sörárpa 19 00—20 00, korpa 12 50—12 60, zab 17 55—17 65.

Ferencvárosi sertésvásár: Árak: fiatal könnyű 60—70, kő. ép 80—86, nehéz 1 00—102.

Készárú piac: Változatlan.

A békéscsabai piaci állatárak: 1955. nov. 16. Borjú kg-ként 55—62 f, marha vágásra 26—36 f, hizt sertés 58—88 f., hizott liba kg-ként 105—110 f, hizott ruca 105—115 f., csirke sült 90—95 f., csirke rántani 110 f, tyúk 100, pulyka 75 f, gyöngytyúk 90—100 f., tojás darabja 10—11 f.

Békéscsabai terményárak: 1935. nov. 16. 80 kg piros buza 17 60—18 00, takarmányárpa 15 40—15 50, zab 15 50—15 70, szemesengeri (6) 15 00, (uj) 14 20, tengeri csöves 12 00—12 00, korpa 12 00—13 00, fehérbab 38 00—40 00, köles 14 50—16 00, tökmag 30 00, repce 23 00—24 00, lucernamag 90 00—100 00, rétszéna 7 50—8 80, lucernaszéna 9 00—10 20, szalma 3 00—3 30, takarmányszalma 4 00—4 80

### Egészséges, féregmentes gyümölcs

csak rendszeres permelezés után termelhető. Kiváló minőségű, legjobban bevált gyümölcsfajtermelőző szerek **kizárólag** egyesületünkél szerezhetők be a legolcsóbb napi áron. — Koncentrált gyümölcs-farbolineumok (klodendrin), permezőgépek, kertészeti eszközök legolcsóbb beszerzési forrása; **Telefon 15.**

**Békésvármegyei Kertészeti Egyesület**  
Széchenyi utca 4. (Stark-ház.)

### APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések ára tíz szög hétköznapi 48 fillér, vasár- és ünnepnap 60 fillér. Vasárnap betűvel szedett szó duplája számít. Kérjük vidéki hirdetőinket, hogy a hirdetésért a szöveg beküldésével egyidejűleg beküldjék a szövegüknek. A hirdetésnek ára postabélyegben is beküldhető.

**Nyomoz**, megfigyel, informál diszkrétan felelősséggel Alföldi magánnyomozó iroda Irányi-u. 15.

**Fűszerüzlet** berendezéssel és lakással azonnal kiadó. IV., József-u. 1. 6668

Különbejárati szép utcai **butorozott szoba** kiadó. IV., Zsirus-u. 13.

**Reviczky-u. 20.** alatti 250 négyszögöl beltelek olcsón kiadó. Érdeklődni lehet dr. Prónai Ernő ügyvédnél Ferenc József-tér 21. 6707

**Eladó Berényi-út 90. szám alatti sarokház**, melyben **korcsmagelyiségek** is vannak. Felvilágosítást nyújt dr. Reisz József ügyvéd Békéscsaba, Ferenc József tér 3. 6708

Takarításért lakást adok és tanyás keresetek. Aradi-u. 6.

Kevesethasznált folytonzó kályha eladó. Orosházi-út 15.

Központban **családiház** olcsón eladó. II., Wlassics-u. 13.

**Hízottsertés eladó.** Rákóczi-u. 6.

Kisrében az első dűlőben 1 okta föld eladó. Érdeklődni I., Honvéd-u. 34.

Kereszthuro rövid **zongora** eladó. Arpád-sor 28.

2 drb 6 hónapos mangalica stüldő és 1 éves koca eladó. V., Kolozsvári u. 19.

Marhahus kilója 60—70 fillér Siklód Gyábor hentesnél Földvári-u. 13.

**Szabósegéd** 2—300 pengő költségen ellenében állandó munkára felvétetik jömeneteli szabósághoz. Levélni ajánlatot a kiadóba kérek.

Mezőmgyeren a Bondár-féle üzletben a marhahus kilója 26 fillér.

**Fürjesen** 9 hold föld tanyával eladó 1617. tanyaszám. Érdeklődni Egressy-u. 7.

Önkéntes **árverésen** butorok, ágy-neműk és ingóságok eladatnak ma, vasárnap délután 2 órakor Tisza István ut. 6. szám alatt.

**Eladó** Andrassy-uti ifj. fogalmu italmérés. Cím a kiadóban.

Bejáróni kersek. Berényi-út 4. Jelenkezni délután 3—4-ig.

**Torontál szőnyegszövő munkások** felvételnek. Irásbeli ajánlatok Kiskursági Szövülethez Kiskundorozsna küldendők.

Egy kifogástalan állapotban levő fekete férfiruha eladó. Érdeklődni Luther u. 8. szám alatti fodrászüzletben.

**Kétszobás** előszobás lakás kerttel kiadó. V., Ludvig-u. 1.

Központban nagyon szép **egyszobás** azonnal beköltözhető lakás kiadó. Achim-utca 5.

Egy téglapépület cseréptetővel lebontásra eladó. Könnyű üvegajtó és egy duplaablak megvételre kerestetik. Baross-u. 26.

**Butorozott szoba** kiadó, esetleg kosztal is. Sikonyi ut. 2.

Eladó ágy, szekrény, asztal, lámpa és egyéb butor. Andrassy-út 11. 6673

„Diana” jöhdásu légfegyver olcsón eladó. Grf Tisza István-ut. 33.

Balkaros **Singer** és cilinderes gép eladó. Bessenyei-u. 3/1. Erzsébethegy.

I., Bánát-u. 28. számú **ház eladó.**

**Bérbeadó** két hold közel a városhoz Körös mentén vetemény vagy kukorica alá. VI., Berzsenyi-u. 1. sz. 6686

Fajtisza selyempinos kölykök és egy mangalica hizottsertés eladó. VI., Telep-u. 12.

Utcai **lakás kiadó.** I., Klapka-u. 15.

Elköltözés miatt egyszobás udvari **lakás** mellékhelyiségekkel kiadó. VI., Telep-u. 7.

**Eladó** V., Mikszáth-u. 29. számú ház és egy fejestehén. 6685

Egy **Singer** balkaros bőrvarrógép eladó. Prónay-u. 22. 6681

**Lakostanoncot felveszek** Majerik, Haán u. 3. 6682

**Eladó** 2 drb fiatal cca 130 kg-os prima zsirsertés. Lázár-u. 19.

Eladó jó **Singer** varrógép. V., Kolozsvári-utca 109.

Jókarbanlevő masszív ebédibutor, egy plüss divány és egy fekete rövid zongora eladó, Érdeklődni Fried, Ferenc József tér 8. szám alatt az udvarban.

**Eladó takarmánycukorrépa.** V., Tompa-u. 1. szám Végh tanárnál.

6 éves **ló eladó.** Nagyrét 2167. Gyulai-ut mellett.

Eladó kevesethasznált Hoher **kukoricamorzsoló.** Bakucz-telep, Csiki u. 9.

**Kétszobás ház kiadó.** VI., Szőlő-utca 44. 6695

**Fürjesen** 5 és fél hold eladó. Bövebet I., Vozárik-u. 3.

Központban szép különbejárati **butorozott szoba** kiadó. Garay-u. 5.

Egyszobás udvari lakás kiadó. Wesselényi-utca 11.

Udvari különbejárati **butorozott szoba** kiadó. I., Szemere-u. 11.

Gyermekeknek hazasparnak, esetleg magános nőnek takarításért lakást adok. Kinizsi-u. 9.

**Kisföld** a gyulai kőut mellett 2 hold bérbeadó. Bővebbet III., Lázár-u. 27. 6674

**Élő kishold** szántóföld **eladó** Kisgyereea. Érdeklődni III., Kézai-u. 11 alatt. Ugyanott hízó eladó. 6675

V., Bessenyei-u. 109. számú **60z** felesze eladó.

**Fényképészeti műterem** a város központjában azonnalra is **kiadó**. Érdeklődni lehet Szent István-tér 3. alatt a házfelügyelőnél. 6629

**Világi beszercei szilvalekvár, szaliszliva** nagyban és kicsinyben a legjutányosabban beszerezhető Grünwald Divídnál Jókai u. 21. alatt.

**Hírszolgálat céljából** megismerkedne 3 éves leány csekély szépséghibával jobb iparral vagy biztos állású állami alkalmazással. Hozományom 6000 P ingatlanban. Leveleket „Arva” jellegre a kiadóba kér. 6658

**Eladó** Kisgerendáson buzaszalma, törek, kukoricakör. Bővebbet Csokonay-u. 14/1. 6659

1926 évi 6 os Hofher **cséplőgép** eladó. Marik János Berényi-ut 49. 6652

**Árpa** szalma, pelyvástörök, kukoricaszár eladó. Egyszobás udvari lakás kiadó. V., Thököly u. 6

**Özpenyő** csinosan butorozott szoba eladó. Cim a kiadóban.

Több egyves süítő eladó. VI., Széchenyitérben Fehérváry László vendéglőnél.

Eladó újáértérhez közelfekvő szép **ház** **eladó**. Felvilágosítást ad dr. Sailer Ferenc ügyvéd. 6488

**Lakodalmakra** butorok, különféle dísz tárgyak, képek legolcsóbban Andrassy-ut 77. Vagyonmentő Árucarnokban kapják. 6597

Csuczor-utca 10 szám alatt **üzletfelügyelő** **eladó**. Érdeklődni lehet Szt. István-tér 3 alatt a házfelügyelőnél.

Eladó elevátoros **kerékszék** Takács Lászlónál, Sikkony 2377 tanyaszám alatt. 6634

**Kézfodás** utcai csinos lakás kiadó. Bővebbet a Glaszler bűrüzletben. 6639

Felsőrendű minőségű, száraz **merzsof** **eladó** kapható a Futuránál, Damjanich-utca 10. 6661

Egy **kütfogas** teljes felszereléssel **eladó**. Cim az Engel Hirlapirodában. 6664

**Családi házak** kedvező fizetési feltételek mellett **eladók**. Érdeklődni lehet dr. Prónai Ernő ügyvédnél Békéscsaba, Ferenc József tér 21. 5565

**Telekgerendáson** 20 kishold föld tanyával, a **körös** **eladó** vasútállomáshoz közel 60 kishold tanyáért, **Csabadapácán** kövesut mellett 30 kishold föld tanyával **eladó**. Felvilágosítást ad dr. Reisz József ügyvéd Békéscsaba, Ferenc József-tér 3. 5566

Füvés messzehordó belga, kakasnélküli **eladó** **eladó**. Érkezni Bagó Sándornál Békésen.

**Héshos szállítva** tengeri, korpa, dara, árpa, buza és egyéb termények Atlasnál Jókai-u. 2. 6580

**Szemestengeri** legolcsóbb napiáron kapható. Juhász és Tsa, II., Andrassy ut 14. (Magyar-Olasz Bank épülete).

**Frisz sertésbelsők** kaphatók. Kóvér sertések vásárolók. Farkas Antal Andrassy-ut 48. Telefon 149. 6162

**Bejárónői kezesek** ki minden munkához ért. Csaba Hirlapiroda.

**Különbejárati** csinosan butorozott szoba azonnalra kiadó. Andrassy-ut 35 sz. 6665

Eladó vaskályha és 4 lámpás Philips teleses és hálózati rádió. VI., Bessenyei-u. 14 sz. 6669

**Gabona és termény** vétel és eladás. Liszt stb. árlmények állandóan raklaron Fried Testvéreknél Baross-u. 17. sz. 6357

Egy jókarban levő csontszinű **cserep** **eladó**. Gróf Tisza István-ut 17.

**MÉHÉSZET**

Rovatvezető: Darida Károly

Egyesületünk minden év őszén és tavaszán sok ezer facsemetét oszt ki, hogy Békéscsaba határában céltudatos, szívs munkával évek során át meg emelhesse az állandó méhlegelőt. F. hó 18-ától (hétfő) kezdve a Luther-utca 1. szám alatti ág. h. ev. iskola kertjében megkezdjük az egy éves mézelő facsemeték kiosztását. Akác, japánakác és koelrenthéria csemeték kerülnek kiosztásra. Méhészek, háztulajdonosok és földm. kisbirtokosok ingyen kapják meg egyesületünkől a facsemetéket, csupán juvarköltség megtérítésére számítnak fel 1-2 fillért. A kiosztás, míg a készlet tart, minden nap délelőtt 11-12-ig és délután 3-tól 5 óráig folyik.

A Békésvármegyei Méhészeti Egyesület kötelékébe tartozó tag-egyesületeket értesítjük, hogy a vezérképviselő által az utóbbi időben felszámított u. n. készkiadásokat (kövezetvám-költségek) nem kell megfizetni. Az elnökség az ügyben eljár a földm. minisztériumban teljes eredménnyel. A vezérképviselővel is tárgyalva az ügyet, az írásban jelentette ki, hogy a fentemlített költségeket készséggel elengedi.

A Békésvármegyei Méhészeti egyesület f. hó 24-én, vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel Békéscsabán, a városháza kistanácstermében választmányi gyűlést tart, melyre a tag-egyesületeket ezúton is tisztelettel meghívja az elnökség.

**Légyvédelmi propaganda Romániában**

Ezen a nyáron az összes román városfalomá okon, város- és községházakon, iskolákban és egyéb középületekben népszerűen megrajzolt színes plakátok jelentek meg, melyek igen határos módon ábrázolják a légitámadások borzalmasságát és a javasolt védekezési eljárásokat. Kétféle plakát is készült, melyek gyakran egymás mellett láthatók, de körülbelül azonos elgondolás szerint. A felső sorban egy város és egy falu felett megjelennek az ellenséges repülőg. gyűjtő- és gázbombákat dobnak le, a lakosság



TARTÓD ZARVA NEM SZARAD NEM LEPI BE PISZOK RÁSZERELT ÚJ NYITÓJAVALL KONNYEN NYITHATÓ!

pánikszertűn menekül. A középső sorban a támadás eredménye látszik: robbanó és égő házak, templomok, középületek, az utcákon halott és sebesült emberek és állatok, felborult járművek, melyek felett gázfelhő terjeng. Védőöltözötes mentők kezdik meg munkájukat. A megfelelő alsó sorokban jól kiépített földalatti menhelyek megszele látszik, ahol a lakosság tömegi nyugodtan bevárják a veszedelem elmúlását, az anyák szoptatják csecsemőiket, stb. Közben egy-egy medaillonban a gázmaszkos, védőöltözötes sértetlen ember látszik, míg vele szemben egy védtelen alak rettentő sebei és szenvedéstől torzult vonásai. A beszédes plakátoknak állandóan sok szemlélője akad.

**HÖLGYEIM!**  
Nincs többé rendetlenség a szobában, ha **GLÓBUS** kályhában fűtenek.  
Egy év alatt szobánkat 100 pengő a tüzelőanyagmegtakarítás. — Részletre is kapható. Képviselet: Kecskemély és Nattán mérnökök: Eötvös-utca 7. (Gimnázium mellett) Díjtalan a kályhák beszereséséért

**Harminc pengő pénzbüntetéssel végződött a választási bojkott**

Szegedről jelentik: Emlékezetes még az a választási vétség, amelyet a múlt hónap végén tárgyalt a szegedi törvényszék Vaday tanácsa.

A vádlottak: Tamási Antal, a földeski független kisgazdapárt elnöke és Szakács Mihály, a párt főtitkára, azzal követték el bűnüket, hogy a választás után a NEP kereskedőkre és iparosokra bojkottot mondtak és ezáltal azoknak lényeges anyagi károsodást is okoztak.

A legutóbbi — október 25-iki — törvényszéki tárgyaláson eltérve a tényállástól, abból keletkezett nagy vita, hogy történt-e feljelentés.

Ugyanis a választások túlfűtött levegője azóta lecsillapolt, a szembenálló felek azóta kibékültek és egész másként ítéltek meg a helyzetet. Egyikük sem akart feljelentő lenni.

A mostani tárgyaláson a községi tisztviselők, a bizalmi férfiak, és a csendőrök vallomásából még mindig nem volt teljesen tisztázható, hogy a feljelentés megtörtént-e. A bíróság is csak hosszas tanácskozás után döntötte el, hogy a további bizonyítás kiegészítését nem rendeli el, hanem az ügyben így is érdemi döntést hoz.

A bíróság bűnösnek mondta ki a vádlottakat választási vétségben és ezért egyenként 30 pengő pénzbüntetésre ítélte őket. A törvényszék elfogadta a királyi ügyészségnek azt az álláspontját, hogy a csendőrök hivatalos jelentését feljelentésnek tekinti akkor is, ha ez kifejezetten nem történt meg.

**Árleszállítás!**

Új gyártmányú **izzólámpák** igen **olcsó árban**  
5-25 w ig 40 w-os  
**P 1.05 P 1.20**  
Kapható **IFJ. PRIBOJSZKY JÁNOS** villanyszerelő- és műszerésznél Békéscsaba, Andrassy-ut 41-43.

**CSABA MOZGÓ**  
Nov. 16-17, szombat fél 7, fél 9, vasárnap 1, 3, 5, 7, 9 órakor.  
Vasárnap az 1 órai előadás zóna.  
Ujvári Sándornak a világkongresszuson kitüntetett vigjátéka:  
**Nagytakarítás**  
ANNY ONDRA, O. Albach Retty, H. Richter  
Lasszóművész Magyar Híradó  
Nov. 18-19, hétfő fél 5, fél 7, fél 9, kedd fél 7, fél 9 órakor  
Hétfőn a fél 5 órai előadás zóna.  
Elegzetfejtőn izgalmas film! Erdekiesztő játékok!  
**NOCTURNO**

Lakodalma

# bor- és pálinka

szükségletét a legjobb minőségben,  
a legolcsóbban szerezheti be

## Spitz Samunál

**December 31-ig visszazerezhetik  
a védettséget a gazdaadósok**

Budapest, november 16.

A védett birtokoknak a pénzügyminisztériumban működő felügyeleti hatósága az érdekeltek tájékoztatása céljából a következőket közli.

A gazdatartozások rendezése tárgyában 10.000—1935. ME szám alatt kibocsátott rendelet 25. §-a lehetőséget nyújt arra, hogy az a gazdaadós, akinek ingatlanairól a megszabott szolgáltatások okából a védettséget törölték, a védettséget visszazerezhesse. A kérelmet legkésőbb 1935. december 31-ig annál a bíróságnál kell előterjeszteni, amely a védettség megszüntetése kérdésében első fokon határozott. Ugyanakkor elő kell terjeszteni azokat a bizonyítékokat, amelyek igazolják, hogy az adós az elmulasztott szolgáltatásoknak utólagosan eleget tett.

Az utólagos teljesítés helyett annak igazolása is elegendő, hogy a hitelező az elmulasztott szolgáltatásról lemond, vagy hogy annak teljesítése nélkül is beleegyezik a védettség visszaállításába. Ha az adós több, mint egy évi szolgáltatást mulasztott el, a bíróság a védettséget akkor is visszaállíthatja, ha a gazdaadós csak egy évi szolgáltatás pótlását, illetve elengedését igazolja. Ebben az esetben a bíróság az elmulasztott szolgáltatások többi részének megfizetésére legfeljebb 9 hónapig terjedhető halasztást, vagy részletfizetési kedvezményt adhat. A védettség visszaállítását a volt védettbirtokos örökösei is kérhetik.

Nincs helye a védettség visszaállításának, ha a gazdaadós jelzálogos tartozásait a volt védett birtok kataszteri tiszta jövedelmének 200-szoros szorzatát meghaladja, vagy ha ennél a szorzatnál nagyobb olyan volt védett birtokról van szó, amelyen a kataszteri tiszta jövedelem a 7 ezer koronát meghaladja.

A védett gazdaadósok helyesen teszik, ha a szükséges részletfelvitelgősítések elnyerése végett a védett birtokok közfelügyeletét ellátó helyi bizottsághoz fordulnak. Ilyen helyi bizottság 129 adóhivatali székhelyen működik.

## KÖZPONTI DROGÉRIA

Szent István-tér 16.

**Kölnivíz**

**Háztartási cikkek**

**Arc és kézápolók**

**Puder Szappan**

**Kötszerek**

A Fűadást felelős Uhrin János.

**A Villamos Mű**

## villamos háztartási bemutató- terme

**minden szombaton d. u.  
3 órától 6-ig van nyitva**

Széchenyi-u. 2.

**SIESSEN ÉS TEKINTSE MEG!**

Belépés díjtalan.

## Sport

Ma lezárul az őszi bajnoki forduló. — Itthon a CSAK-pályán két, tős bajnoki mérkőzés lesz. — A Tőrekvés Mezőberényben a Textil elleni bajnoki meccsével zárja a szezont.

Ma zárul az 1935—36-os bajnoki év őszi fordulójára. Lesz még ugyan egy-két elmaradt bajnoki mérkőzés, de mégis csak a mai nap nevezhető az őszi bajnoki szezon utolsó fordulójának. Emiatt azonban még sohasem volt bizonytalan a helyzet az élen, mint a folyó bajnokságban. Még most sem lehet tudni, hogy a CSAK vagy az MTE fordul-e elsőnek az ősszel. A CSAK-nak ma van utolsó őszi bajnoki mérkőzése itthon, az ETC ellen, míg az MTE-nek két mérkőzése van hátra, mégpedig ma a BTE-t látja vendégül és a jövő vasárnap ugyancsak itthon, a Textil ellen fejezi be a bajnoki szezont. Tehát több, mint valószínű, hogy csak az utolsó mérkőzésen dől el az első hely kérdése, amire a legnagyobb esélye — nagy megelégedésre — az MTE-nek van.

Kettős bajnoki mérkőzéssel búcsúznak el a csabai csapatok a közönségtől. Elsőnek a CSAK zárja a szezont, miután a kék-fehérek játsszák az előmérkőzést. Ellenfele a multhéten itjljárt eleki csapat lesz. A látottak alapján nem adhatunk esélyt a CSAK-kal szemben az ETC csapatának, annál ellenére, hogy a Tőrekvés elleni meccsén az első félidőben három góllal vezetett. Reméljük, a csabai csapat szép s főleg eredményes játékkal vesz búcsút az őszi szezontól. Ez a mérkőzés egynegyed 1 órakor kezdődik.

Ma a MÁV főmérkőzést játszik a Mezőtúri AFC erősen feljavult együttese ellen. A város sporttársadalma nagy érdeklődéssel tekint a mezőtúriak mai csabai bemutatkozása elé. Mi is érdeklődéssel várjuk a MAFC játékát, hiszen utóbbi eredményei valóban jó formáról tanuskodnak. A MÁV pedig éppen az ellenkezőjét mutatja. Talán végre megemereleik magukat a vasutas fiúk és egy szép győzelemmel vesznek búcsút az idei bajnoki szezontól. A mérkőzés 2 órakor kezdődik.

A Tőrekvés Mezőberényben fejezi be őszi szereplését. Nehéz dolguk lesz a lijának a Textil ellen. Ha nem is gondolunk revansra a nyári súlyos vereségért, tisztas eredményt várunk.

**Külföldi  
nemesszőrmék,  
férfiszövetek, kész  
férfi- és gyermek-  
ruhákat, bőrkabátok  
nagy választékban**

## Frisch

posztóárúházban  
Andrássy-ut 41. Tel. 231.  
„Bizalom” ártellroda tagja.

## MOZI

**Nagytakarítás**

Bemutaja a Csaba Mozgó nov. 16 17-én

A nagyrúház fiatal főnöke egy takarítótársulatához szegődik el, hogy szerelmének közelébe férközhessen. Mindössze ennyi a mese váza, de ennyi is elég ahhoz, hogy másfélórán keresztül a legderültebb hangulatot teremtsen a Csaba Mozgó nézőterén. Természetesen rengeteg helyzetkomikum zsufolódik össze és mindennek a tetejébe ott van Anny Ondra, a finomarcú, szép mozisztár, akinek százoldalú tehetsége valósággal bámulatba ejti a nézőt. Partnere Wolf Albach Retty megnyerő külsejű, kellemes megjelenésű, tehetséges színész, úgyszintén a másik főszereplő, Fritz Odemar. A közönség hálásan és vidám hangulatban fogadja ezt a filmet, amely méltán megérdemli a sikert.

## Kötöttárú

készítését és javítását  
jótányosan vállalom.

## Molnár Béla divatköltődéje

Békéscsaba,  
II., Wlassics-u. 7.

## Rádió

A rádió vasárnapi műsora:

9.15: Hírek. 10: Református istentisztelet. 11: Egyházi népének és szentbeszéd. 12.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 2: Hanglemezek. 3: «A termelési szerződések» Pálinkás András előadása. 3.40: A Wekerletelepi Dalkör hangversenye. 4.30: «A magyar Himnusz születése» Molnár Antal dr. előadása. 5: Fátyol Jancsi és cigányzenekara. 5.50: «Petőfi, a magyar csoda» Nagy Endre előadása. 6.20: Rendőr-fűvőzenekar. 7.20: «Az öreg kun, meg a barát» Kodolányi János elbeszélése. 7.50: Vincze Zsigmond emlékest. 9.30: Hírek. 10: Vajda—Pártos jazz-zenekarának műsora. 11: Sári Elemér és cigányzenekara. — Budapest II.: 12.40: Hanglemezek. 3: Schmitdhauer Lajos orgonahangversenyének közvetítése. 5.15: «Hegyek alján, mély vi»

**Szigetvári-utca 2. és  
Wenckheim-utca 4.**

szám alatti házak jutányos áron

## eladó!

Felvilágosítással szolgál  
**dr Prónai Ernő ügyvéd**  
Békéscsaba, Ferenc József-tér 21.

zek fölött. Korimos Aladár előadása. 7: Bartha Miklós. Kovách Aladár előadása. 7.30: Női vonós-negyves.

A rádió hétfői műsora:

6.15: Torna. 7: Hanglemezek. 10.20 és 10.45: Felolvasások. 12.05: Horváth Gyula és cigányzenekara. 1.30: Weidinger Ede szalonzenekara. 4: Az Operaház ifjúsági előadásának közvetítése. Hunyadi László. 7: Csiszár Béla előadása. 7.30: Hanglemezek. 8: Zarándoklásom Mekkába. Germanus Gyula előadása. 8.30: Hanglemezek. 9.10: Hírek. 9.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 10.30: Cavara Artur lett énekes műsora. 11: Sárközi Gyula és Béla cigányzenekara muzsikál. Cselényi József énekel. — Budapest II.: 6: Reisz—Angyal szalonötös. 7.05: Ihar Ferenc tárogatózik? 7.30: Vidéki közművelődési könyvtáraink feladatai. Jóó Tibor előadása.

## Figyelem!

Őszi nőikalap modellujdonságaimmal pesti utamról hazaérkeztem. Gyönyörű modellek állandóan rakatáron. — Átalakításokat modellek után olcsón vállalom. Gyászkalapok azonnal. Kérem a t. hölgyközönség szives partfogását — Tisztelettel

**őzv. Góth Lászlóné**  
Zsilinszky-utca 4.

**Lakodalma**  
kifűző zamata

## fajborokat

legolcsóbb árban a csirkepiacon lévő kiskunhalasi

## borpincében

vásárolhat.

**Schneider Ignác Utóda**  
sajátterméű bor eladása.

## Eladó

**Békéscsabán** 44 hold tanyával, 23 hold tanyával, 11 hold tanyával, 25 hold tanyával, 48 hold szántóföld, 12 és fél hold tanyával, 5 és fél hold szántó, 7 hold szántó, 3 hold szántó. Borosgyánban 5 hold szántó köv sutnál, 2 ok a Nagyréten, 2—3—5 hektar parcellák a Krgát mellett, 8 hektar tanyával Kisrében, 8 hektar tanyával Nagyréten. 6 hold Telekgerendáson, 1. oszt. szántó. 80 holdas birtok Mezőberényben tanyával, holdja 500 P. 42 hold szántóföld község mellett, holdja 320 pengő. 32 hold tanyával állomásnál, holdja 500 pengő. 7 kenderföld Jaminában, parcellázva is.

**Házak:** Ady u. 13. adómentes, 4200 P. Próna-u. 10. 7200 P. Egressy-u. 36. 2400 P. Bánát-u. 18. Kastély u. 22. Felsőkörösor 7., 41., Egressy u. 15.

**Bérbáz az Andrássy-utón üzleti helyiségekkel, lakásokkal.** Gyár-u. 27. adómentes, Linder-u. 20. Győri u. 18. Kun-utca 52. 1200 P. Szerdahelyi u. 9. Beliczey u. 11. Wagner-utca 23. 2 hold földdel, Mises-u. 2. Ujki győsi u. 44. Szilágyi Dezső-u. 2. adóment. Lorántfy-u. 60. Prónay u. 31 sz. 3 szobás adómentes, 6000 P. Kőrgátsor 19 sz. adómentes új ház, szép kerttel, olcsón 2600 P. Bánát utcában 2 szobás félház 400 pengő készpénzzel átvehető.

**Malom Csongrádban olcsó áron eladó.** Nagyközségben földterülettel, ház, fűszertüzet, trafik olcsón. Békéscsabán központban vendéglő házzal. **Keresek** vevőknek 10—20—50 holdas birtokokat megvételre.

**Gubicza István**

OFB eng. ingatlanforgalmi irodája  
Békéscsaba, Andrássy-ut 20.

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék Rt.

# TATÁI KÖRIKETT

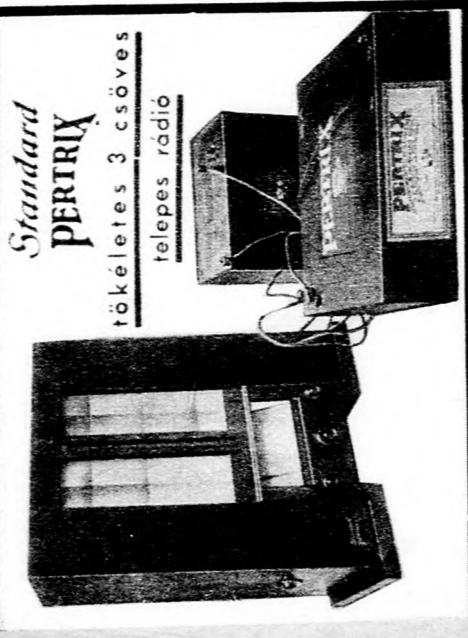
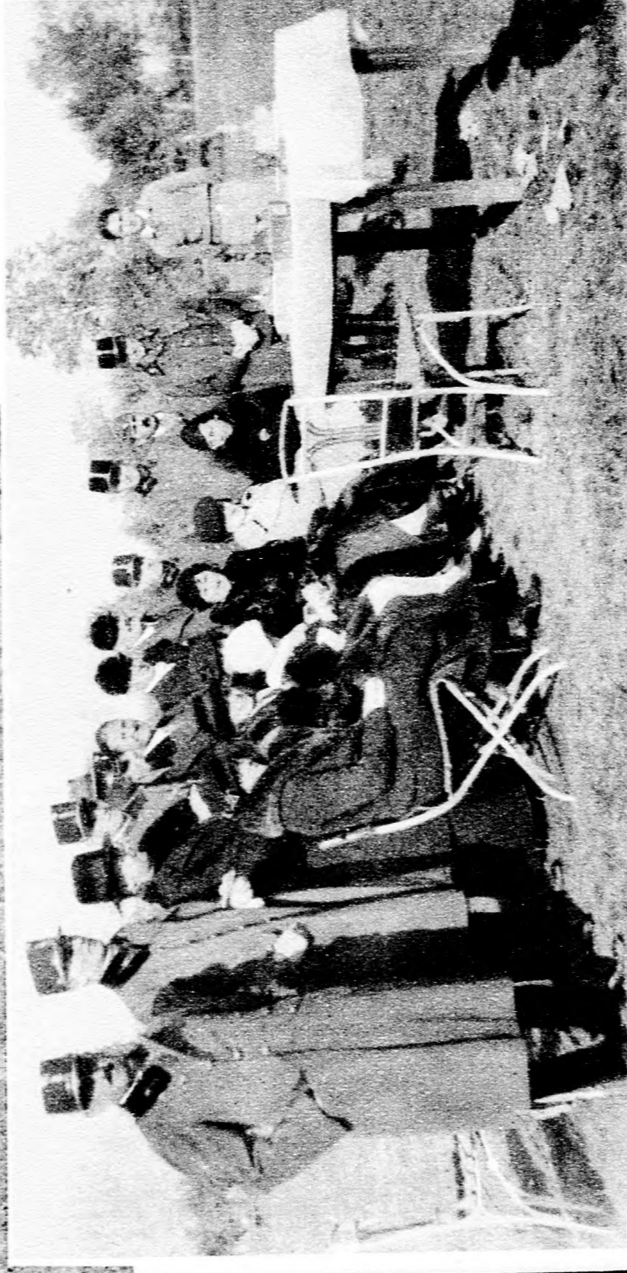
nem porlik - nem kormoz - szagtalan  
"T"-jelről felismerhető!



A békéscsabai „Hubertus” lovaglásán résztvevő levente csapat.

★

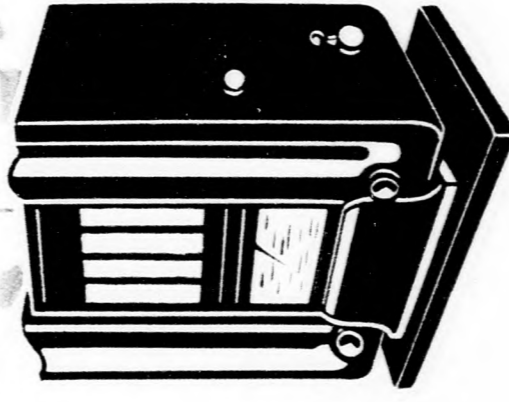
A békéscsabai „Hubertus” lovaglás díjkiosztása. *Francziszky Jelt.*



Standard PERRIX  
tökéletes 3 csöves  
tápellátású  
telepes radio

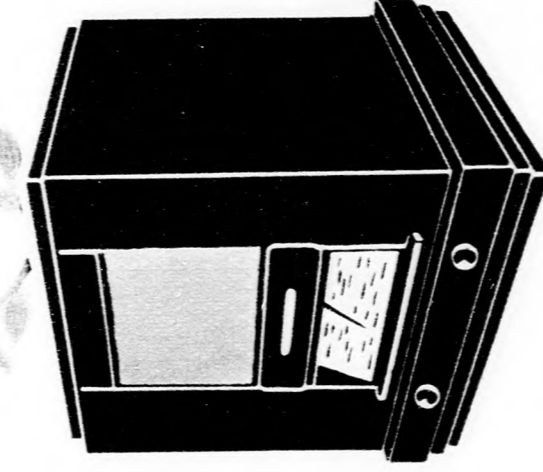
## Darling

tökéletes 2 csöves luxusvevő a legolcsóbb 3+1 csöves Eurónamevő



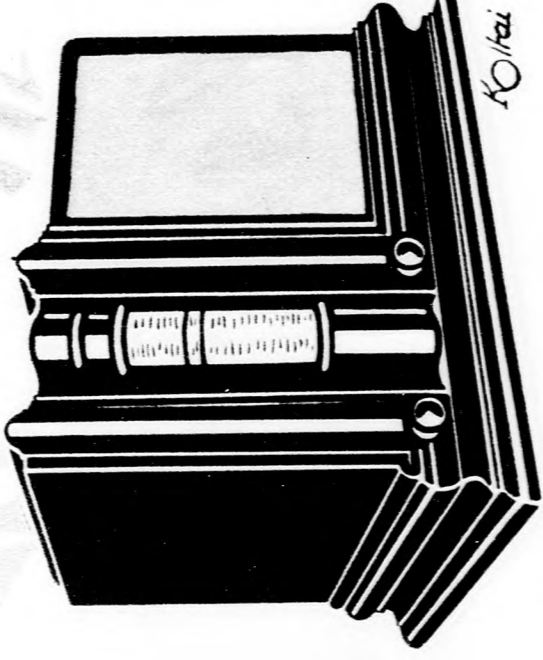
## SUPER Y

az éber új kiváltsága



## SUPER 36

az éber új kiváltsága



**Pontos ABC skála.** Az állomások keresését megkönnyíti.  
**Hangszínszabályozó.** A hangszín minden ízlésnek megfelelően beállítható.  
**Hullámkörzetmutató.** Különböző szín elzi, ha a készülék rövid közep vagy hosszú hullámhosszon dolgozik.

### A KÉSZÜLÉKEK FŐBB ELŐNYEI:

**Nagymeretű ABC skála,** hullámkörzetmutatóval. Biztos útmutató az állomások közegeiben.  
**Önműködő sávviszélesség szabályozó.** Előhangszínszabályozást és hangkiválasztást biztosít.  
**Folytonos hangrőgő és hangszin szabályozás.** Tág határok között, tetszés szerint változtatható.  
**Tökéletes fadringkiesenyítés.** Teljesen automatikus hangrőgszabályozás.

**TÁVKAPCSOLÓ. A KÉSZÜLÉKEK TÁVOLBÓL KI- ÉS BEKAPCSOLHATÓK.**

# Standard Radio VEZET

Nyomatott Tolnai Nyomdai Műintézet és Kiadóvalálalat Rt. Budapest, mélynyomó körforgógépein.  
Felelős szerkesztő és kiadó: Tilmány Mihály

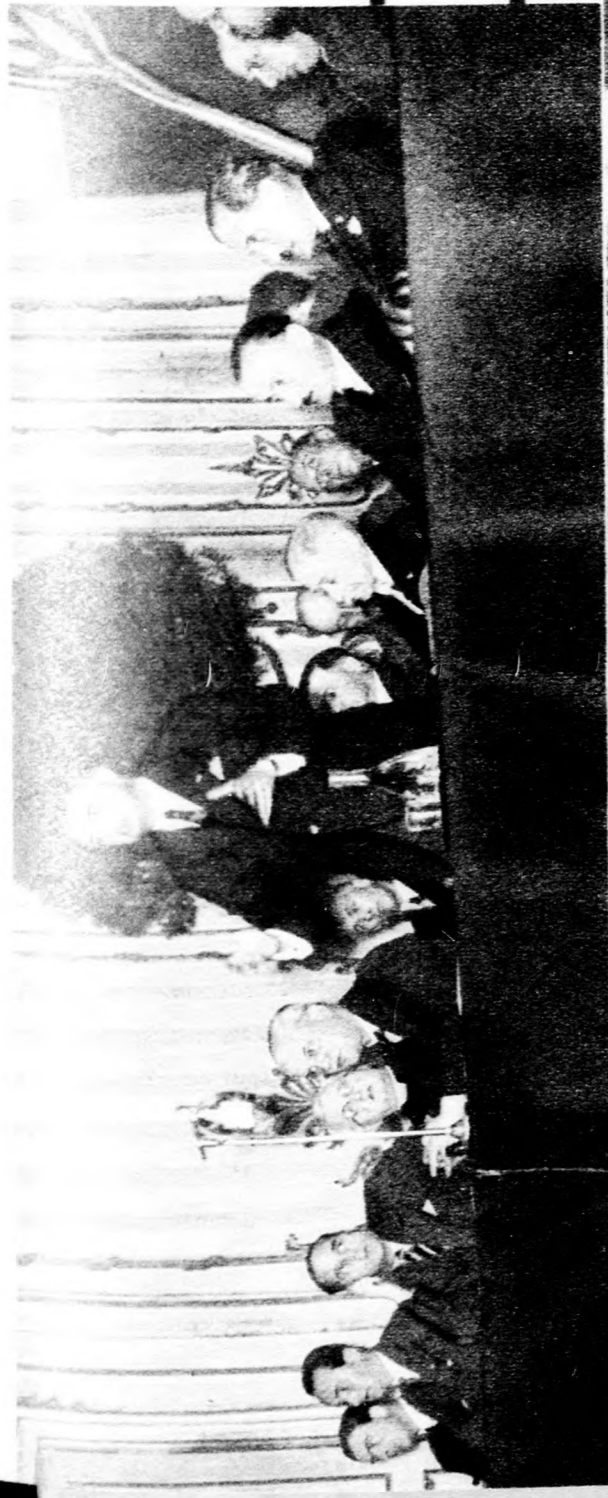
Békéscsaba  
1935. nov. 17.  
XVI. évfolyam  
262 szám.

# KÉPES HIRADÓJA Hörösvidek

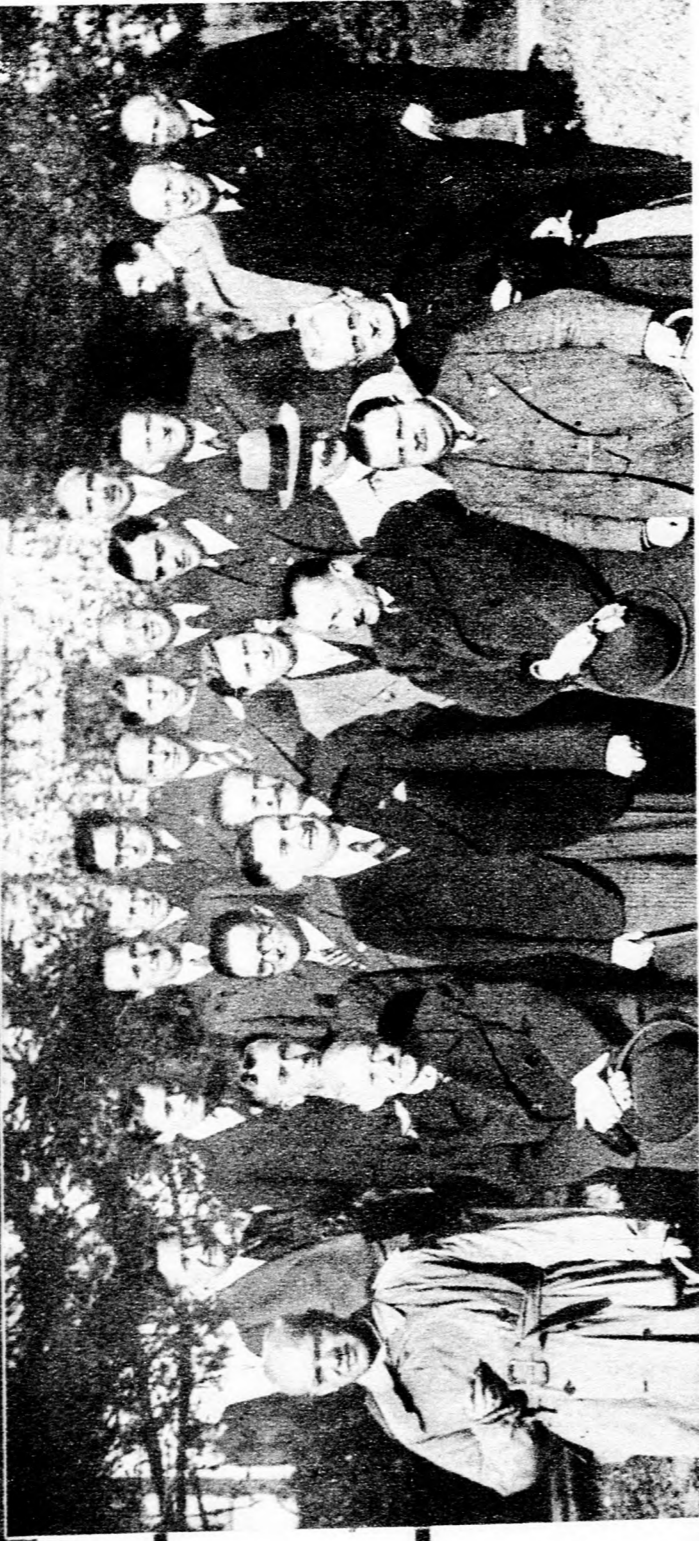


Angliában is megkezdődtek a nagy vadászatok

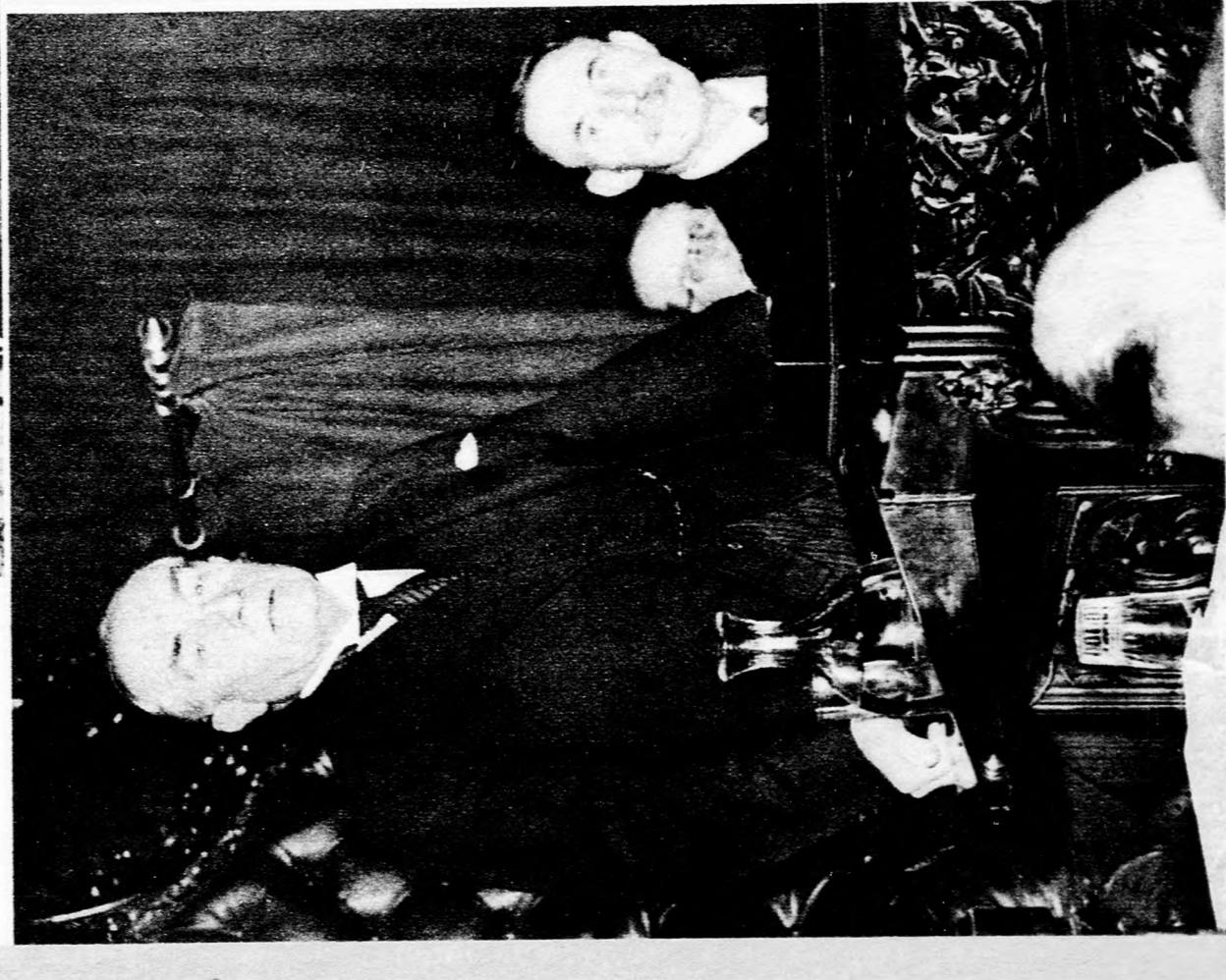




Honfennszo Géza iparügyi miniszter beszámolója (a posztumusz) Budapesti palotában. Balra: Fesztettis, Domokos, Baró Vajny Miklós, Rajniss Ferenc országgyűlési képviselők, dr. Hegyi Árpád kormányfőtanácsos, Tallian Andor ny. alispán, Kaposváry György polgármester, Csécsery Rónay István országgyűlési képviselő.



Honfennszo Géza iparügyi miniszter Kaposváron, a EP helyi vezetői és országgyűlési képviselők között.



Az angol képviselő választások alkalmával a konzervatív parti vezető, Baldwin miniszterelnök, programbeszédet mond.



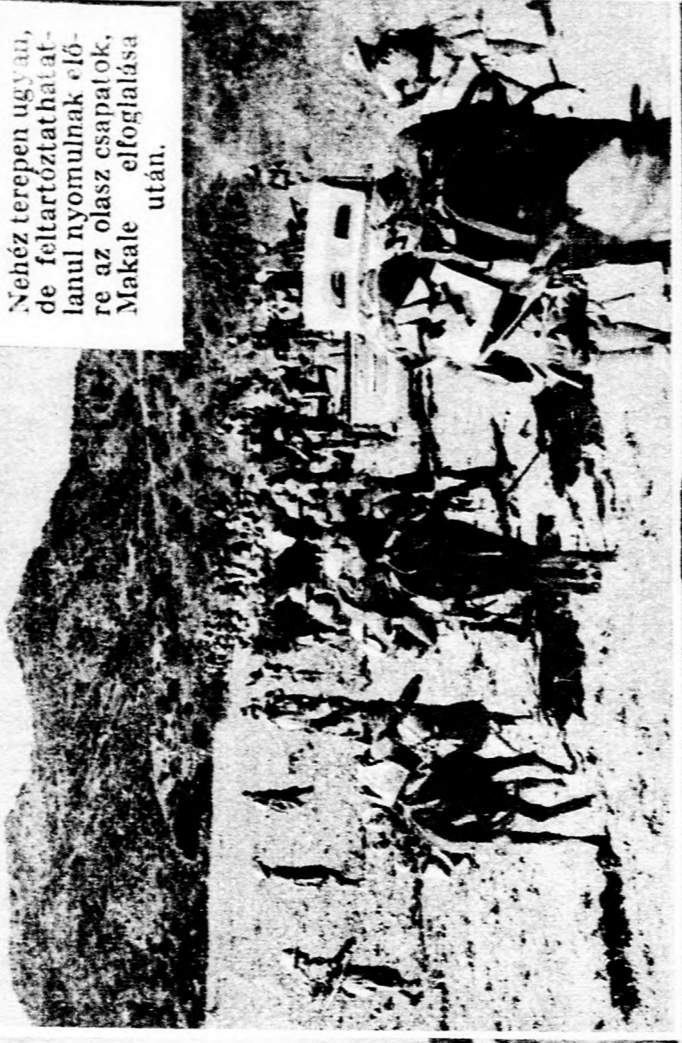
Az angol nemzeti parti választási plakátja a világháború leállításának jegyében kéri a part részére a szavazatokat.



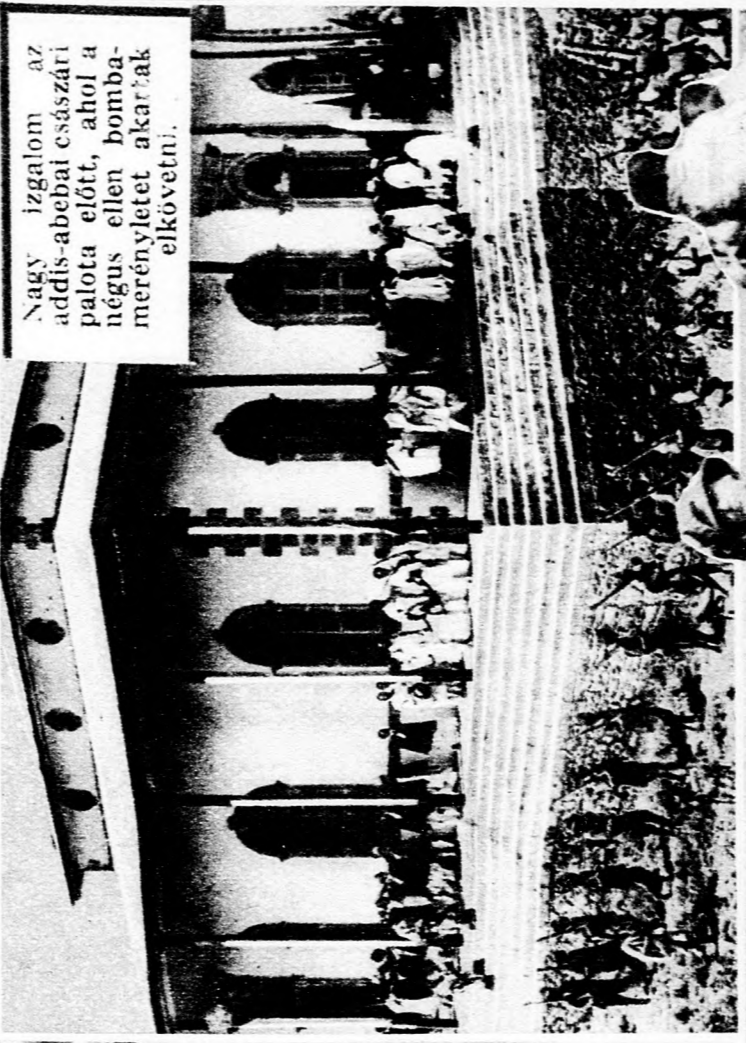
Olasz lobogó leng az elfoglalt Aksum téren.



Aszkari tüzérség a vonul Makale utcáin.



Nehéz terepen ugyan, de feltartóztatnak előlani nyomulnak előre az olasz csapatok, Makale elfoglalása után.



Nagy izgalom az addis-abebei császári palota előtt, ahol a negus ellen bombamerényletet akartak elkövetni.



Az olaszokhoz át-pártolt Ras Gugisa katonait olasz tisztek tanítják a modern fegyverek használatára.

